

FLEURS

POUR TOUTES OCCASIONS

- MARIAGES
- BANQUETS
- ANNIVERSAIRES
- NAISSANCES
- DEUILS

Rodrigue Fleuriste

Tél. 583-0464 Enr.
Lac-Mégantic

L'ÉCHO de FRONTENAC

Au SERVICE du COMTE de FRONTENAC-MEGANTIC-COMPTON

LETTRAGE

Commercial et Artistique

exécuté avec soin et à prix modéré

Michel
CHARBONNIER

Tél. 583-0187
Lac-Mégantic

44ième année, No 44

LAC-MEGANTIC, MERCREDI, 10 OCTOBRE 1973

Plus de 20,000 lecteurs 15c

ACCIDENT SPECTACULAIRE A LA GUADELOUPE



(PHOTO MICHEL ROY)

LA GUADELOUPE (M.R.) - IL A TOUT FAUCHE SUR SON PASSAGE: Un camion sans frein accrocha cinq véhicules, six maisons et trois poteaux faisant un blessé dans un accident spectaculaire. Le camion pouvait filer à près de 75 milles à l'heure en descendant la pente entre St-Evariste et La Guadeloupe. Nous avons sur cette photographie un aperçu des dégâts causés par cet accident. (Voir article et autres photos en page 10).

AIDE FINANCIERE DE \$110,000.00 POUR L'AEROPORT

Page 3

TOUS LES CONSEILLERS SORTANT BRIGUERAIENT LES SUFFRAGES A L'ELECTION MUNICIPALE

Page 3

M. Octave GRENIER
candidat de
l'Union Nationale

Page 6

M. Gérald OUELLET
est choisi comme
candidat du Parti Québécois

Page 8



Course à
Relais
Fernand
Grenier

Le Club
Athlétique
de Sherbrooke
vainqueur

42 milles en
3 h. 34 min.
33 sec.

Bénédiction
du clocher
de l'église
de St-Hubert
de Audet

Page 18

Proclamation
officielle de la
4ème semaine
de la Caisse
Populaire

Page 9

Le Royal
blanchit
Grand'Mère

Page 12

UNE INDUSTRIE AMERICAINE S'ETABLIRAIT A LAC-MEGANTIC

Page 5



ENERGIE

Selon de hautes autorités compétentes de la Banque Royale du Canada, le Canada affectera, d'ici les dix prochaines années, un capital de près de \$100 milliards dans l'aménagement des sources énergétiques.

Selon ces mêmes autorités, l'on doit envisager cet aménagement non pas "comme un problème préoccupant, mais comme un défi passionnant dont nous sommes capables de relever".

ENTENTE AUX POSTES

Brandissant la menace de grève depuis un an, l'Association des maîtres de postes canadiens en est finalement arrivée, après de longues négociations, à un accord avec le gouvernement fédéral.

A l'issue d'un vote portant sur les récentes propositions gouvernementales, la majorité des 8,000 membres de l'Association ont accueilli le nouveau contrat de travail de trois ans qui leur était offert.

C'était la 4ième entente à être conclue, cette année, entre le gouvernement fédéral et divers groupes d'employés des postes.

HAUSSE DES PRIX

Selon un rapport de la Commission de surveillance des prix à l'alimentation, la hausse des prix au Canada serait attribuable au boulever-

sement du système monétaire international, au cours mondial des céréales et à la pénurie mondiale d'aliments.

RELATIONS CANADA-CEE

Concluant les propos tenus avec son collègue ouest-allemand, Walter Scheel, le Ministre des Affaires extérieures, Mitchell Sharp, a déclaré que ce dernier, à la suite de son entretien, l'avait assuré que l'économie canadienne ne sera nullement menacée suite à l'entente intervenue entre la Communauté économique européenne (CEE) et les Etats-Unis.

A ce sujet, M. Sharp a déclaré que "les autorités de la CEE ne mettaient pas sur un même pied leurs relations avec le Canada et les Etats-Unis et qu'elles se préoccupent de l'avenir des relations économiques avec le Canada".

CONSOUMATEURS

Le Ministre de la Consommation et des Corporations, Herb Gray, a rendu public, dernièrement, l'intention du gouvernement relative à la "datation en clair" qui devra être inscrite sur toutes les étiquettes et emballages de denrées périssables, à l'exception des fruits et légumes frais.

Ce règlement d'application de la Loi des aliments et drogues a pour but de prévenir le consommateur de la date limite après laquelle le produit peut s'avérer moins sain, avoir moins bon goût ou perdre sa valeur nutritive.

Au Conseil municipal

S.H. le maire Luc-L. Bourque présidait lundi le 1er octobre l'assemblée régulière du Conseil Municipal. Etaient à leur siège les conseillers Lionel Audet, Camilien Fillion, Gérard Boulet, Ovila Bolduc, Lucien Royer et le Dr Roger Michaud ainsi que le greffier M. Hervé Fecteau.

INSTRUMENTS DE FANFARE

Le Conseil refuse de donner suite à une demande des Cadets de la Marine qui désirent acquérir les instruments de fanfare de la Société Musicale de Lac-Mégantic.

OFFRE DE VENTE DE TERRAINS PAR LE P.C.

Le vice-président du Pacifique Canadien M. G. E. Benoit désire connaître la décision que doit prendre les autorités municipales à la suite de l'offre de sa compagnie au sujet de l'acquisition par la Ville d'une partie de terrain de la gare.

S.H. le maire Bourque résume la situation de l'offre du Pa-

cifique Canadien, à l'effet que la Ville devra se désister de certains droits que lui accordait le contrat intervenu entre les autorités du Pacifique Canadien et la Ville de Lac-Mégantic, lors de la vente des terrains acquis au début du siècle. "C'est comme si l'on échangeait un cheval pour un lapin" de dire le maire Bourque, afin de bien imaginer la situation.

AJUSTEMENT DE SALAIRES

Le permanent syndical M. Joseph Lech des Métallurgistes Unis d'Amérique fait savoir dans une lettre qu'étant donné que la convention collective des employés comporte une échelle de salaires rendue inadéquate en raison de la hausse spectaculaire de l'indice du coût de la vie, le Syndicat est d'avis qu'il y aurait lieu de reviser ladite classification de salaires afin d'y apporter les changements qui s'imposent pour permettre aux salariés de faire face aux exigences

COUET INC. - ENTREPRENEUR GENERAL

3973 rue Québec Central

C.P. 928

Tél. 583-1324

LAC-MEGANTIC

LOCATION DE MACHINERIES

- Excavation
- Terrassement
- Gravelage
- Compresseurs

ATELIERS

- Fabrication de remorques "trailers"
- Boîtes de camions — ou pick-up en acier ou en bois
- Installation de double roues sur camions
- Soudure à arc (électrique)

du coût de la vie qui va sans cesse grandissant.

Après avoir étudié la demande du Syndicat les conseillers sont d'avis que le contrat intervenu doit être respecté jusqu'à son expiration. Un conseiller mentionne qu'au cours des négociations il avait été question de baser les augmentations de salaires des employés sur l'indice du coût de la vie, offre qui a été refusée. On ajoute qu'une augmentation de salaires offerte un mois avant la fin d'un mandat, comme c'est le cas pour le conseil en place ne serait pas normale et difficile à justifier aux yeux des contribuables.

EQUIPEMENT DE BUREAU

L'acheteur municipal est autorisé à faire l'achat d'une machine à dicter et d'une machine lectrice ainsi que de deux calculateurs pour le bureau du greffier et de la comptabilité.

VOTE DE REMERCIEMENTS

Le Conseil Municipal après avoir pris connaissance d'une lettre du directeur général de l'Union Régionale de Sherbrooke des Caisses Populaires Desjardins, M. René Dupont, propose qu'un vote de remerciements soit adressé conjointement à l'Union

Régionale des C.P.D. et aux Caisses Pop Ste-Agnès et Notre-Dame de Fatima, pour le généreux don de \$1,000 versé au Service Plein Air de Lac-Mégantic.

REGLEMENT D'EMPRUNT APPROUVE

A la suite d'un avis de motion donné antérieurement le Conseil adopte le règlement no 570 lui permettant d'emprunter la somme de \$100,000 à un taux d'intérêt n'exédant pas 8-1/2% pour défrayer le coût des modifications et améliorations au Centre Mgr Bonin qui consiste à l'érection de gradins en béton, achat et pose de nouveaux bancs d'arène, installation de baies vitrées, modifications des cloisons et autres travaux connexes.

Le dit règlement sera soumis pour approbation par les électeurs lors d'une assemblée publique mercredi le 3 octobre à 19 heures.

REFOULEMENTS D'EGOUT

Une plainte formulée par la Commission Scolaire au sujet de refoulements d'égout au collège du Sacré-Coeur a été portée à l'attention du contremaître de la Ville qui, après une inspection, fait la remarque suivante:

"l'égout domestique de 6" de diamètre de la rue Champlain reçoit les égouts sanitaires du collège (4" de diamètre) et les égouts pluviaux (toiture) de 6" de diamètre. Après une pluie il ne peut se faire autrement que d'avoir un refoulement car il y a un surplus d'eau". Le contremaître mentionne également que le Collège n'avait pas ce problème lorsque les égouts pluviaux de la couverture ne se déversaient pas dans l'égout domestique.

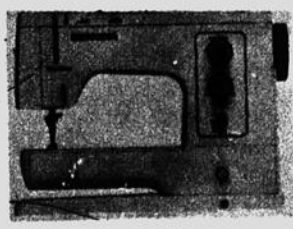
APPAREIL DE CHLORATION

L'ingénieur de la Ville informe le conseil qu'une visite a été faite par un représentant du manufacturier de l'appareil de chloration au poste de pompage du Chemin de la Baie des Sables. L'appareil a été entièrement reconditionné et nettoyé. Il semblerait que la mauvaise qualité de l'eau au cours de l'été ait été due à la température anormalement élevée qui s'est maintenue durant tout l'été, ce qui a favorisé le développement de bactéries sur les rives du lac. Pour solutionner un tel problème, il suggère d'augmenter la dose de chlore afin d'obtenir un résiduel plus élevé que .003 ppm.

(suite à la page 23)

CARTES PROFESSIONNELLES

<p>Pierre GREFFARD B.A., LL.L. AVOCAT et PROCUREUR 5284 rue Frontenac Tél. 583-2776 LAC-MEGANTIC</p>	<p>André TURGEON B.A., LL.L. AVOCAT et PROCUREUR 5175 rue Frontenac Tél. 583-1477 LAC-MEGANTIC</p>
<p>Dr Gérald BOLDUC, D.D.S. CHIRURGIEN - DENTISTE SUR RENDEZ-VOUS 9 h. à midi Mercredi et Samedi 2 h. à 5 h. exceptés 7 h. à 9 h. 3544 Milette 583-1026 Lac-Mégantic</p>	<p>Claude PARADIS B.A., LL.L. AVOCAT et PROCUREUR 5137 rue Frontenac Tél. 583-3833 LAC-MEGANTIC</p>
<p>Dr Marcel COUTURE, o.d. OPTOMETRISTE Pour rendez-vous, signalez: Bureau: 583-0404 5062 rue Frontenac Résidence: 583-0405 5058 rue Frontenac</p>	<p>Dr Frs-X. PARADIS, b.a.o.d. OPTOMETRISTE examen de la vue - Traitements orthoptiques Bureau: 5137 Frontenac (éd. Huard) - 583-2092 Résidence: 4255 Laval - 583-2238 LAC-MEGANTIC</p>
<p>L. L. BOURQUE NOTAIRE 5335 rue Frontenac Tél. 583-2262 édifice Bourque LAC-MEGANTIC</p>	<p>DANIEL DROUIN NOTAIRE Cessionnaire des greffes du notaire C.-E. Côté et du notaire De Lourdes Lippé 3443 rue Milette LAC-MEGANTIC Tél. 583-0787</p>
<p>Dr Jean ROY, D.D.S. CHIRURGIEN-DENTISTE Sur rendez-vous: 8:30 à 12:30 et 2 h. à 7 h. Mercredi et samedi exceptés 6312 Salaberry 583-2288 Lac-Mégantic</p>	<p>Dr Guy LAJEUNESSE CHIROPATICIEN — SUR RENDEZ-VOUS — 4822 Laval Lac-Mégantic 583-0128</p>
<p>Dr Roger MICHAUD, m.d. MEDECINE FAMILIALE 3494 rue Grégoire 583-2244 LAC-MEGANTIC</p>	<p>Docteur Gérard NOEL MEDECIN - CHIRURGIEN Médecine Générale 5035 Boul. des Vétérans Tél. 583-0678 LAC-MEGANTIC</p>
<p>CLINIQUE MEDICALE LAC-MEGANTIC Dr Gérald BERGERON m.d. L.M.C.C. Dr Daniel BROCHU m.d. L.M.C.C. Dr Normand DUSSAULT m.d. L.M.C.C. Médecine familiale - Pédiatrie - Obstétrique - Heures de bureau: sur rendez-vous - 583-3343 4639 Laval Lac-Mégantic</p>	



Albert NADEAU
VENDEUR AUTORISE
BERNINA-OMEGA

5e Rue
ST-GEDEON
1 (418) 582-3522
C.P. 23

Service et réparation sur toutes marques de machines à coudre
VENTE - SERVICE - ECHANGE
aspirateur et laveuse de tapis

La Ville recevra une aide financière pour couvrir le coût d'amélioration de l'aéroport

M. Jean Marchand, Ministre des Transports, annonce une subvention de \$110,000.

"J'ai le plaisir de confirmer que la ville de Lac-Mégantic recevra une aide financière pour couvrir le coût d'amélioration de l'aéroport" de déclarer M. Jean Marchand, ministre des Transports du Gouvernement Fédéral dans une lettre qu'il adressait à S.H. le maire Luc-L. Bourque.

C'est au cours de la dernière assemblée du conseil municipal que les autorités ont été saisies de cette nouvelle qui donnait suite aux nombreuses démarches entreprises par la ville, spécialement lors de la visite du Premier Ministre, M. Pierre-E. Trudeau à Lac-Mégantic.

Une étude du coût de rentabilité a démontré, qu'un coût maximum de \$110,000 est légitime pour la rénovation du terrain de l'aéroport. Le montant de

l'aide financière devait être de l'ordre de 90% du coût de la construction de la piste non stabilisée de 3,000 pieds ou de \$110,000 le moindre des deux devant s'appliquer.

La politique d'aide financière aux aéroports exige cependant, que les autorités locales recevant une aide financière acquièrent à leurs propres frais les droits de propriété pour le terrain sur lequel l'aéroport sera construit.

Le ministère des Transports céderait à la Ville de Lac-Mégantic le terrain de l'aéroport à son coût initial soit \$26,288.

M. Jean Marchand, par la même occasion, a souhaité aux citoyens de Lac-Mégantic tout le succès dans ce projet d'aéroport.

YVON DUPUIS A LAC-MEGANTIC

Nous apprenons que le chef du parti du Ralliement créditiste du Québec M. Yvon Dupuis sera à Lac-Mégantic jeudi le 18 octobre prochain, à la salle de Notre-Dame de Fatima. Cette nouvelle nous a été confirmée par M. Paul-André Latulippe, candidat dans notre circonscription Mégantic-Compton.

TOUS LES CONSEILLERS SORTANT BRIGUERAIENT LES SUFFRAGES A L'ELECTION MUNICIPALE

Nous avons donné dans notre dernière édition des rumeurs qui circulaient en notre ville à l'approche de la campagne électorale municipale à la mairie et à l'échevinage. Nous avons parlé des pronostics alors connus nommant les candidats possibles tant à la mairie qu'à l'échevinage.

Depuis la semaine dernière les mêmes noms continuent à circuler sur toutes les bouches sauf qu'il nous est permis d'affirmer non officiellement que tous les conseillers sortant brigueraient les suffrages à l'élection du 4 novembre prochain.

Les bulletins des conseillers Lucien Royer au siège no 1 du quartier sud, Gérard Boulet au siège no 2 du quartier sud également, Camilien Fillion au siège no 1 du quartier centre, Dr Roger Michaud au siège no 2 au quartier nord seraient tous en circulation présentement. Quant aux conseillers Lionel Audet au siège no 1 du quartier nord et Ovila Bolduc au siège no 2 du quartier centre nous pouvons nous permettre d'annoncer officiellement leur candidature

puisque des rumeurs dignes de foi nous sont parvenues voulant qu'ils aient été sollicités par des partisans sérieux pour qu'ils posent leur candidature à nouveau. Deux autres candidats ont accepté officiellement de briguer les suffrages dans le quartier nord au siège no 2 détenu par le conseiller Dr Roger Michaud, ce sont MM. Gilles Dallaire et Clément Martel. Dans le quartier sud, M. Jean Lessard contesterait le siège no 2, du conseiller sortant M. Gérard Boulet.

A LA MAIRIE

Il semblerait que le maire sortant Me Luc-L. Bourque sera sollicité par un groupe de contribuables d'ici quelques jours. Les rumeurs voulant que le Dr Roger Michaud, conseiller sortant et que Me André Turgeon posent leur candidature à la mairie demeurent toujours non officielles bien que les bulletins de ces deux candidats sont sortis et qu'ils devraient être invités sous peu à poser leur candidature.

SOIREE

pour les amateurs
d'EQUITATION

SAMEDI SOIR le 13 octobre

Organisée par la ferme de FERNANDO BEDARD

ORCHESTRE de

GEORGES TAILLON et son ensemble

Tirage d'un magnifique poney
et d'heures d'équitation

BAIE VICTORIA

BIENVENUE A TOUS

COURS de DANSE

A la Salle des A.A., rue Champlain
Lac-Mégantic

Les cours pourront être donnés au choix
le lundi, mercredi ou jeudi soir
Inscription les 10 et 17 octobre, de 8 h. à 10 h. p.m.

- 1- Débutants
- 4 cours: 2- Deuxième année
- 3- Style
- 4- Polka et Grande Valse.

Les élèves auront le choix entre des cours privés,
semi-privés et en groupe
Pour plus de renseignements rendez-vous
A LA SALLE DES A.A., RUE CHAMPLAIN

STUDIO de DANSE
MARINO ENRG.

Ecole détenant un permis du Ministère de l'Education.

FAITES LE PREMIER PAS VERS UNE VIE FAMILIALE SANS SOUCIS

Devenez propriétaire
d'une maison des



Constructions Cloutier & Fils inc.

ENTREPRENEUR GENERAL

J. Guy Cloutier
583-2080

Gaston Cloutier
583-2531

Bruno Cloutier
583-1149

Maisons résidentielles — Réparation et rénovation: cuisines, bureaux, etc.

Bureau 4316 Dollard — LAC-MEGANTIC, Qué.

Admirez notre choix de plans à tous les goûts; constatez nos prix correspondant à toutes les bourses

A VENDRE

"LIFT" DE PLANCHER
d'une capacité de 6,000 livres
"Allis Chalmers"

En très bon état

Composez 1(418) 459-3553

La Guadeloupe



inter:loto

Casino de Frontenac, 908, Place d'Armes
Montreal 1,76, Qué. Tel. 373-5350-53

TIRAGE DU 5 OCTOBRE, 1973

1,086,962 BILLETTS VENDUS

3,281 GAGNANTS

\$731,450. EN PRIX

LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	3 3 2 2 3 6 8	GAGNE \$125,000.	Le deuxième numéro complet	3 3 6 2 2 5 5	gagne \$50,000.	Le troisième numéro complet	3 3 6 2 3 2 2	gagne \$25,000.
11 BILLETS SE TERMINANT PAR	2 2 3 6 8	GAGNENT \$5,000.	11 billets se terminant par	6 2 2 5 5	gagnent \$500.	10 billets se terminant par	6 2 3 2 2	gagnent \$500.
103 BILLETS SE TERMINANT PAR	2 3 6 8	GAGNENT \$1,000.	104 billets se terminant par	2 2 5 5	gagnent \$100.	104 billets se terminant par	2 3 2 2	gagnent \$100.
977 BILLETS SE TERMINANT PAR	3 6 8	GAGNENT \$250.	980 billets se terminant par	2 5 5	gagnent \$50.	978 billets se terminant par	3 2 2	gagnent \$50.

EDITORIAL

LE JE-M'EN-FOUTISME

L'APATHIE des gens vis-à-vis des dangers d'incendie est un des principaux facteurs qui empêchent le progrès rapide des programmes éducatifs de prévention des incendies.

Le grand public est peut-être bien informé des dangers inhérents au feu, mais il croit sa famille ou sa maison invulnérables.

Ce je-m'en-foutisme prend plusieurs aspects, et les statistiques en disent long au Canada. Il se produit en moyenne 1000 incendies de maison d'habitation par semaine; les deux tiers de tous les incendies prennent naissance dans les foyers. Il est donc évident que quelque chose ne tourne pas rond.

Le public est très peu conscient du fait que le feu peut s'attaquer à n'importe qui. Voilà la source du problème!

Le Comité national de publicité pour la prévention des incendies, organisation placée sous la responsabilité commune de l'Association canadienne des commissaires d'incendies et l'Association canadienne des chefs de pompiers, a mis sur pied des programmes nationaux d'éducation portant sur la prévention des incendies. En quinze ans, ces pro-

grammes ont pris beaucoup d'ampleur. Les personnes et les groupes qui s'intéressent à la lutte contre les incendies ont distribué des millions d'exemplaires d'imprimés contenant des avertissements et des conseils en matière de prévention et de précaution, etc. Les moyens d'information ont grandement appuyé ces programmes en transmettant dans les foyers les messages sur la prévention des incendies. Des concours d'affiches et de composition ont eu lieu dans les écoles primaires et secondaires de tout le pays: certain d'entre eux ont donné lieu à près de 30,000 inscriptions. Pourtant, le nombre des incendies et des pertes de vie continue d'augmenter.

Cette hausse est due dans une certaine mesure à l'accroissement démographique normal, à la densité accrue des populations urbaines, mais surtout à cette certitude fautive et insouciance que le feu ne peut frapper chez soi.

Cette année, un nouveau thème est présenté dans le programme du Comité national. Il pose au public une question: "Croyez-vous vraiment être invulnérable au feu?"

Sur le Pont d'Aznès

(de nos éditions antérieures) par Louis-Philippe POULIN (Tous droits réservés)

Ah ces passages à niveau, comme ils ont favorisé des passages de ce monde à l'autre!

Cette manne bleue, que constituent les bleuets du Lac St-Jean est tombée en abondance, et ils représentent pour cette région, des millions de dollars.

Après avoir été la proie des vents, ces pauvres feuilles ont subi une épreuve de plus, en devenant la proie des flammes.


Ici et là leurs cendres contribueront à l'apparition d'une verdure nouvelle, lorsque reviendra la belle saison.

La chute, la cueillette et la destruction des feuilles correspondent presque à une petite industrie chez-nous, tellement elles requièrent de bras lorsque vient l'automne.

Les vents eux, ont dû faire des changements dans leurs programmes de chaque jour et de chaque nuit puisqu'au lieu de nous offrir de la musique en feuilles, c'est de la musique en branches qu'ils nous servent maintenant.

Les feuilles qui ont eu la bonne fortune d'aller se réfugier dans nos cheminées, retardent quelque peu leur fin dernière, qu'elles ne connaîtront pas moins tôt ou tard.

D'ici ce moment fatidique elles peuvent se donner le confort et la chaleur, tout en essayant les atteintes de la suie et de la fumée.



CONNAISSEZ vos DROITS
par Pierre Greffard, avocat, B.A., LL.L.

Lac-Mégantic accueille un maître de la ceinture fléchée



Les 16 et 17 octobre 1973, Mme Bourret, experte en ceinture fléchée rencontrera la population de Lac-Mégantic à l'École Lafontaine et Notre-Dame, paroisse N.-D. de Fatima.

En effet, grâce à la collaboration entre le Bureau régional des Cantons de l'Est du ministère des Affaires Culturelles et le comité culturel de Lac-Mégantic, les gens pourront s'initier à cet art authentiquement québécois.

Mme Bourret ne tisse pas la ceinture fléchée au métier mais bien à la main suivant en cela une vieille tradition typiquement québécoise. Cette artiste s'adonne à cette technique depuis les années 40. De plus, elle a effectué différentes recherches pour retrouver tous les modèles, visite de musées, archives, etc... et elle a reconstitué autant que possible l'historique de cette technique qui semblait se perdre au cours des années. Dans le but de ne pas la voir s'éteindre Mme Bourret l'a enseignée

à différents groupes de loisirs et d'associations. Elle a participé à différentes entrevues à la radio et à la télévision ainsi qu'à plusieurs reportages à la radio et à la télévision ainsi qu'à plusieurs reportages pour les journaux. Ses oeuvres elles-mêmes lui ont valu de nombreux prix lors d'expositions.

Mme Bourret en plus d'expliquer à l'aide d'un montage audio-visuel l'évolution de la ceinture fléchée, exposera des oeuvres anciennes et modernes, répondra aux questions du public et fera des démonstrations à l'aide de ceintures fléchées en chantier.

Le comité culturel de Lac-Mégantic est heureux d'inviter la population de la région à venir renouer connaissance avec notre patrimoine national, l'art du tissage à la main les 16 octobre et 17 octobre 1973. Pour information, Mme Louise Charon, responsable, 583-2214 ou Mme Gérard Fluet, responsable 583-0271.

Indemnité pour une photo nuisant à la réputation et publiée sans autorisation

Durant l'été 1966 un certain Rebéiro travailla à un emploi manuel pour la compagnie Dominion Tar à Senneville. Rebéiro utilisait à ce moment-là des machines de la Shawinigan Chemicals (1969) Ltd. Cette dernière compagnie fit prendre des photos de l'équipement utilisé par Rebéiro pour en faire des placards publicitaires ou affiches qui furent ensuite publiées dans différentes revues à caractère technique ou industriel.

Par une action en justice portée à Montréal sous le numéro 776539 et jugée le 14 février 1973 par l'Honorable Juge Châteauguay Perreault, Rebéiro se plaint que sa photographie non autorisée a été publiée dans différentes revues et il réclame à la Shawinigan Chemicals une somme de \$15,000.00 en indemnité. Rebéiro se plaint qu'il est maintenant professeur d'université, qu'il a des diplômes, et que ses élèves se sont moqués de lui parce qu'ils l'ont vu photographier comme travailleur manuel dans une usine. Rebéiro prétend avoir été humilié et embarrassé par cette situation.

La preuve démontre que Rebéiro a eu connaissance des photographies mais qu'il n'avait pas été averti que ces photos seraient publiées ou serviraient à des affiches publicitaires.

L'Honorable Juge a décidé qu'il appartenait à la Shawinigan Chemicals de s'assurer que l'autorisation de Rebéiro avait été obtenue avant de faire paraître le placard publicitaire. Le juge décide également que la photo a pu quelque peu porter atteinte à la dignité de Rebéiro. Le tribunal déclare que nul ne doit s'arroger le droit de faire paraître la photographie de quelqu'un sans son autorisation et que la publication d'une photo comme celle concernée dans la présente cause pourrait laisser croire que Rebéiro consentait à être photographié pour augmenter son revenu, ce qui lui paraît humiliant et embarrassant.

Par contre, le tribunal décide que l'injure qui a pu être faite à Rebéiro ne lui a pas causé beaucoup de dommages et que, selon une certaine philosophie, il n'y a rien d'humiliant pour un intellectuel de faire par intervalle des travaux manuels rémunérés. Le tribunal accorde donc en dommages-intérêts la somme de \$300.00 à Rebéiro en la présente cause.

FONDÉ EN 1929

L'ÉCHO de FRONTENAC

JOURNAL HEBDOMADAIRE RÉGIONAL

Rédaction et administration à 5040 Boul. des Vétérans Tél. 583-1630

LAC-MÉGANTIC

Mme L.-Philippe Poulin directrice

MEMBRE des HEBDOS du CANADA et de l'AUDIT BUREAU of CIRCULATION

HEBDOS DU CANADA

Circulation certifiée

Abonnements : CANADA \$4.50 ETATS-UNIS \$6.50

Imprimé aux ateliers de l'Imprimerie Poulin Ltée St-Joseph de Beauce

Courrier de la 2e classe Enregistrement No 1148

UNE INDUSTRIE AMERICAINE S'ETABLIRAIT A LAC-MEGANTIC

Création de quelque 25 emplois --- Coût d'immobilisation approuvé \$359,000 ---

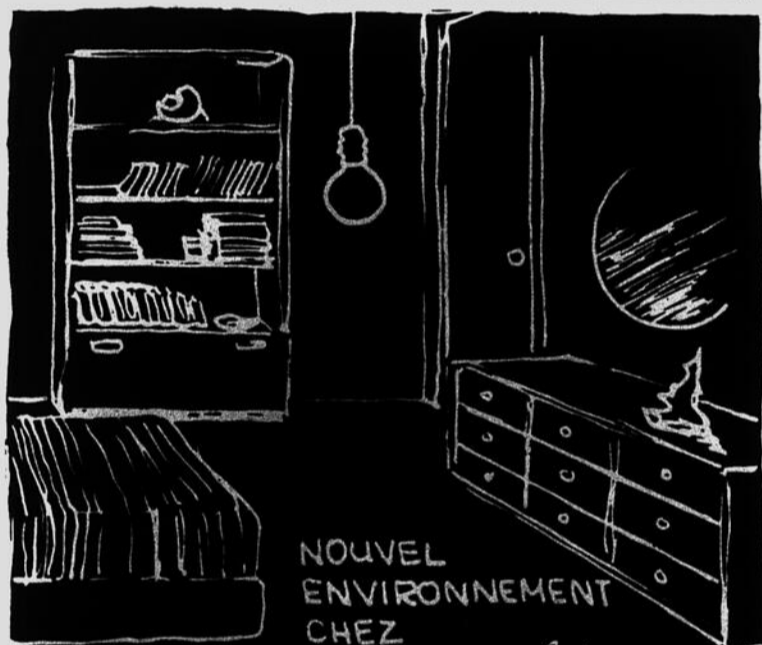
M. Don Jamieson, ministre de l'Expansion Economique Régionale a annoncé qu'une entreprise américaine avait accepté une offre de subventions au développement régional pour un projet à Lac-Mégantic qui donnera lieu à la création de quelque 25 emplois.

Il s'agit de "Lorraine Industries", de Bridgeport, Connecticut, E.U., qui a accepté une offre de quelque \$116,000 pour une nouvelle scierie, à Lac-Mégantic. Ce projet permettra de créer quelque 25 emplois. L'offre à la compagnie représente 15 p. 100 du coût d'immobilisation approuvé, estimé à environ \$359,000 plus \$2,500 par emploi créé.

A la suite de cette nouvelle du ministère de l'Expansion Economique Régionale, S.H. le maire Luc-L. Bourque a révélé que le Conseil Municipal n'avait

pas ébruité cette nouvelle et gardait sous silence les démarches encourues en vue de la réalisation de ce projet d'établissement d'une nouvelle industrie à Lac-Mégantic. Les autorités municipales, spécialement le maire de la ville, ont contribué largement au résultat que nous connaissons soit l'offre maximum que le Ministère de l'Expansion a offert à cette industrie américaine, pour s'établir à Lac-Mégantic.

La nouvelle industrie, de préciser le maire Bourque, se consacrera à la fabrication de meubles plus précisément de tables et de chaises. Les représentants de la nouvelle compagnie Méganticoise seront à Lac-Mégantic le 11 octobre prochain, dont le président M. Kanter, afin de signer la transaction la portant acquéreur d'un terrain sur le site industriel.



NOUVEL ENVIRONNEMENT CHEZ

Meubles Henri Latulippe INC

STYLES FUTURISTE • CONTEMPORAIN MODERNE
CONTEMPORAIN CLASSIQUE • COLONIAL ET
EARLY AMERICAN

TAPIS • TENTURES • RIDEAUX • PAPIERS PEINTS
...à la mesure de toutes les courses!

MEUBLES

Henri Latulippe

3090, RUE FRONTENAC • LAC MEGANTIC • 583-0432

Lepeire ...

NOTRE DECORATEUR
EST AU MAGASIN TOUTS LES JEUDIS ET
VENDREDIS DE CHAQUE SEMAINE

prenez rendez-vous ...

583-0432

ELECTIONS PROVINCIALES

AVIS

REVISION DES LISTES ELECTORALES
DU DISTRICT ELECTORAL DE

MEGANTIC COMPTON

VOUS DEVREZ DEPOSER VOS DEMANDES D'INSCRIPTION, DE RADIATION ET DE CORRECTION A L'UN DES ENDROITS SUIVANTS: (le plus près de votre domicile)

BUREAUX OUVERTS:

Du lundi 8 octobre au samedi 13 octobre inclusivement
de 8 heures a.m. à 10 heures p.m.

Pour Lac-Mégantic: 5453 rue Frontenac, Lac-Mégantic, Qué.

N.B.: Tout électeur peut demander l'inscription de son nom sur la liste électorale de même que celui de ses proches parents domiciliés dans une section urbaine du même district électoral.

PUBLIE PAR LE PRESIDENT D'ELECTION

ELECTIONS PROVINCIALES

AVIS

REVISION DES LISTES ELECTORALES
DU DISTRICT ELECTORAL DE

MEGANTIC COMPTON

VOUS DEVREZ DEPOSER VOS DEMANDES D'INSCRIPTION, DE RADIATION ET DE CORRECTION A L'UN DES ENDROITS SUIVANTS: (le plus près de votre domicile)

BUREAUX OUVERTS:

Du lundi 8 octobre au samedi 13 octobre inclusivement
de 8 heures a.m. à 10 heures p.m.

Pour East-Angus: 266 rue Albert, East-Angus, Qué.

N.B.: Tout électeur peut demander l'inscription de son nom sur la liste électorale de même que celui de ses proches parents domiciliés dans une section urbaine du même district électoral.

PUBLIE PAR LE PRESIDENT D'ELECTION

Un instant !

Pour l'avenir de notre comté, **Votons Octave GRENIER**

M. Octave Grenier candidat Union Nationale

C'est à East Angus le 3 octobre dernier que M. Octave Grenier de Lac-Mégantic, gérant de la Coopérative Agricole de Lac-Mégantic et homme d'affaires bien connu, qui a été choisi à l'unanimité candidat de l'Union Nationale dans la nouvelle circonscription électorale de Mégantic-Compton.

M. Marcel Dodier, de St-Isidore, présidait l'assemblée tandis que l'ex-député unioniste du comté de Frontenac, M. Fernand Grenier agissait comme maître des cérémonies.

Le député sortant du comté de Wolfe, M. René Lavoie, rehaussait de sa présence cette convention.

Parlant devant des partisans qui remplissaient la salle à pleine capacité le maître des cérémonies a déclaré à son auditoire que le candidat M. Grenier, at-

teint vraiment toute la population car il sait parler le langage de chacun de nous il s'est dit heureux du choix des militants unionistes qui ont élu un candidat qui a su mener vers le succès tout ce qu'il a entrepris.

L'ex-député de Wolfe M. René Lavoie a assuré le nouveau candidat de son appui.

M. Octave Grenier ouvrira officiellement sa campagne électorale dimanche prochain le 14 octobre à La Patrie, municipalité au centre du nouveau comté de Mégantic-Compton. L'orateur invité est l'ex-ministre de l'agriculture M. Clément Vincent.

Le candidat de l'Union Nationale est maire de la municipalité de Audet, préfet du comté, gérant de la Coopérative Agricole de Lac-Mégantic et membre de l'industrie laitière du Québec, c'est de plus un cultivateur très prospère.

M. l'abbé Ernest Genois nouveau curé de Notre-Dame des Bois et de St-Léon de Val Racine



Les paroissiens de Notre-Dame des Bois et de St-Léon de Val Racine ont un nouveau pasteur depuis le mois d'août dernier. Cette nouvelle nous l'avons annoncée alors que le nouveau curé était officiellement intronisé dans ses nouvelles cures, par M. l'abbé Charles-Henri Doyle, président de la zone pastorale.

M. l'abbé Ernest Genois est né à Québec dans la paroisse St-Rock. Après ses études primaires à Pont-Rouge, il entreprit ses études classiques au Séminaire St-Victor où il obtint son baccalauréat ès-art.

NOUS AVONS LA SOLUTION
EN ASSURANCE-VIE ET GENERALE

J.-C. Gagnon inc.

J.-C. GAGNON, courtier d'assurance agréé, de Lac-Mégantic

4138 Laval Tél. 583-1208 LAC-MEGANTIC

Il entrera par la suite au Grand Séminaire des SS Apôtres de Sherbrooke où il fit ses études théologiques. Une fois ordonné prêtre il exerça son premier ministère à Cookshire; il fut nommé par la suite vicaire à l'Immaculée Conception de Sherbrooke ainsi qu'à St-Isaac Jacques d'Asbestos; il fut aumônier dans différentes écoles secondaires de Sherbrooke durant cinq années, pour ensuite être nommé curé de la paroisse N.-D. de la Paix à Johnville, puis, le 1er août dernier à la cure des paroisses Notre-Dame des Bois et St-Léon de Val Racine.

St-Honoré

DECES

(DNC - N.L.) - Le 21 septembre est décédé M. Edouard Foley époux de dame Joséphine Tanguay de St-Honoré, il était âgé de 78 ans et 9 mois.

Il laisse pour le pleurer son épouse dame Edouard Foley de St-Honoré, ses fils et belles-filles: M. et Mme Léopold Foley de Deet River Ont., M. et Mme Roland Foley des Escoumins, M. et Mme Wilbrod Foley de St-Honoré, ses filles et gendres M. et Mme Reginald Foley (Alice) de Hartford Conn., M. et Mme Léon Gareau (Marie-Blanche) d'Ottawa, M. et Mme Julien Godin (Ger-

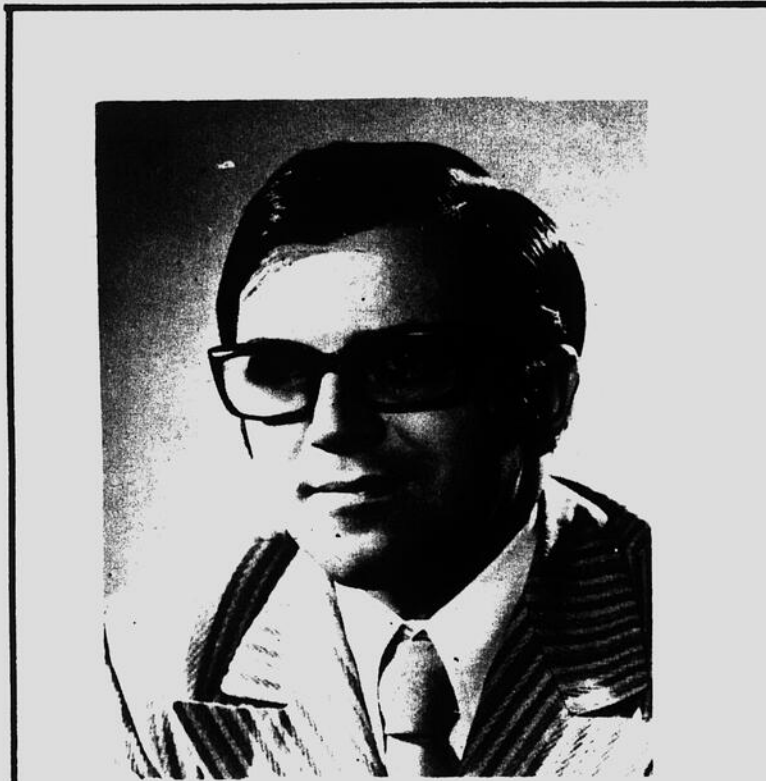
(Suite à la page 20)

BESOIN D'ARGENT ?

NOUS PRETONS SUR :

- PREMIERE et DEUXIEME HYPOTHEQUE
- NANTISSEMENT commercial et agricole
- PRETS PERSONNELS, pour financement d'automobiles, ameublement, etc.
- PRETS INDUSTRIELS

Consultez le directeur-général
RAYMOND LAPIERRE
CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE FRONTENAC
5259 rue Frontenac, Lac-Mégantic
583-3733 - 547-3451 - 583-3434 - Lac-Mégantic



LA CHAMBRE DES PARENTS

L'apport d'Armstrong au décor...

Embraceable: un remarquable tapis shag à longs poils, en nylon durable DuPont, qui a mérité l'étiquette-mode exclusive à DuPont. Choix de 12 coloris-mode à 3 tons.



Chez Shier

Itée

583-2404

VOYEZ NOS MAGNIFIQUES SALLES DE DEMONSTRATION DE BONNES IDEES POUR LA DECORATION DE VOTRE FOYER

SPECIAL OFFRE DE TAPIS A PARTIR DE **\$3.79** LA V.C. POSEURS de TAPIS et de PRELARTS SPECIALISES



Travail ↑



Work Youth

Dynamisme Dynamism
Expérience Experience

à votre service - at your service

P. A. Latulippe

Mégantic-Compton

TEL. (819) 583-3922

M. YVON DUPUIS, chef du parti Crédit social, sera à Lac-Mégantic jeudi le 18 octobre, au sous-sol de l'église N.-Dame de Fatima et à Sherbrooke le 14 octobre.

(Publié par M. Noël Landry de Cookshire, agent officiel du parti Crédit Social du Québec dans Mégantic-Compton)

Il y a 25 ans, Mgr Philippe Desranleau bénissait l'église de Notre-Dame de Fatima



Dans sa dernière livraison le semainier de la paroisse Notre-Dame rappelait aux paroissiens qu'il y avait vingt-cinq ans le 3 octobre que S.E. Mgr Philippe Desranleau, évêque de Sherbrooke, procédait à la bénédiction de la nouvelle église Notre-Dame de Fatima.

La veille, le 2 octobre le curé M. l'abbé Paul-Emile Morin, disait la première messe dans l'église; les plus âgés se rappelleront que le sous-bassement de l'église avait été aménagé en chapelle, et pendant la construction les fidèles se réunissaient à cet endroit pour les offices religieux.

On relate également que parmi les personnalités on remarquait également les abbés Eusta-

che Brault, curé de Ste-Agnès, Louis Bouffard, aumônier de l'hôpital St-Joseph, Camille Parenteau, curé de St-Jean Vianney Lorenzo Quirion, curé de Marsboro, Maurice Luc, vicaire de la paroisse, S.H. le maire de Lac-Mégantic, M. Conrad Brassard ainsi que le député de Frontenac M. Patrice Tardif.

W. Fortin c.d'a.a.

583-1681



ASSURANCE

W. FORTIN & FILS INC.

5368 Frontenac Lac-Mégantic

Service complet d'assurances

BUREAU: 583-0123

G. Fortin c.d'a.a.

583-0379



Dégustation vins italiens et fromages au Club de Golf Lac-Mégantic

Les membres du Club de Golf de Lac-Mégantic et leurs invités sont conviés pour samedi le 13 octobre à une dégustation de vins italiens et de fromages aux salles du Club.

Les intéressés prendront note que le souper débutera à 7 heures p.m. et non pas à 9.30 h. p.m. tel que mentionné dans une annonce parue dans notre dernière édition. La dégustation se terminera vers les 9 h. 30 p.m.

Afin de donner toute l'ampleur et le succès à cette dégustation les membres devront réserver à l'avance leur couvert en composant 583-2497 - 583-1346 ou encore 583-1070.

Banquet aux huîtres au profit du ballon-balai

LA GUADELOUPE (M.R.) - Au Centre Social de La Guadeloupe aura lieu le 20 octobre prochain un banquet aux huîtres au profit du Club de Ballon-Balai de La Guadeloupe. Les organisateurs sont assurés à l'avance que la population répondra favorablement à l'appel lancé et que ce banquet suivi d'une soirée canadienne connaîtra un véritable succès.

On annonce également qu'un permis a été accordé par la Régie des Alcools pour cette activité.

Les amateurs d'huîtres sont les bienvenus on offrira des huîtres frites, sandwiches et hors-d'oeuvres. Les billets peu-

vent être retenus au SALON CHEZ MIKE. Bienvenue à tous.



SOYEZ GÉNÉREUX EN MARS MOIS DE LA CROIX-ROUGE

APPUYEZ VOTRE CROIX-ROUGE

Biographie du candidat du parti Créditiste du Québec dans Mégantic-Compton



Le candidat du parti créditiste du Québec M. Paul-André Latulippe est né à Lac-Mégantic le 25 mai 1941, il est le fils de M. et Mme Henry Latulippe.

C'est au collège du Sacré-Coeur de notre ville qu'il fit ses études primaires et secondaires avant d'entreprendre quatre années d'études classiques au Mont St-Louis à Montréal. Il étudia deux années aux Hautes Etudes Commerciales de Montréal qu'il compléta par deux années de dessin industriel.

Avant d'entrer dans la vie politique M. Latulippe travailla quatre années dans l'industrie du meuble à Lac-Mégantic où il fut gérant de la firme Mégantic Furniture Co Ltd. Il fut élu député Créditiste du comté de Frontenac le 28 avril 1970. Quelques jours plus tard le 2 mai 1970 il épousait Lise Savard de Lac-Mégantic.

L'ex-député de Frontenac est co-propriétaire de Nantes Furniture Co Ltd et directeur de la Caisse d'entraide Economique de Frontenac.



Gilbert LAMBERT

TEL. 888-2268
(Notre-Dame des Bois)



Maurice BREAU

583-2385



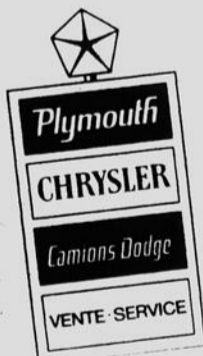
Jocelyn CHAMPAGNE

583-2998

A partir des petites voitures économiques jusqu'aux plus luxueuses, dans tous les modèles et couleurs 1974 que nous recevrons en grande quantité, GILBERT LAMBERT, JOCELYN CHAMPAGNE et MAURICE BREAU sauront vous aider pour le choix de la voiture qu'il vous faut.

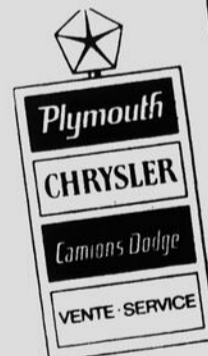
PLYMOUTH

- * Satellite
- * Duster
- * Fury
- * Barachuda
- * Cuda
- * Cricket
- * Valliant
- * Scamp



DODGE

- * Charger
- * Coronet
- * Dart
- * Challenger
- * Monaco
- * Colt
- * Swinger



CHRYSLER: Imperial - New Yorker
Newport Custom - Newport

Il reste encore quelques modèles '73 réduits pour liquidation

A LA BONNE ENSEIGNE POUR FAIRE UNE BONNE AFFAIRE

Mégantic Auto (72) inc.

GUY THEBERGE — SYLVAIN TARDIF — RAYNALD THEBERGE
co-propriétaires

583-2385
583-2393

6435 Salaberry

Lac-Mégantic

M. Gérald Ouellet est choisi comme candidat du Parti Québécois

A la suite d'une convention du parti Québécois tenue ce soir lundi à East Angus, M. Gérald Ouellet, animateur de pastorale à l'École Polyvalente Louis St-Laurent de East-Angus, a été élu comme candidat du parti dans le comté de Mégantic-Compton.

M. Jacques Choquette de Lac-Mégantic, qui était également candidat à la convention du parti s'est désisté en faveur de M. Ouellet.

Originaire de Granby, M. Ouellet qui prique les suffrages

pour le Parti Québécois dans la nouvelle circonscription électorale de Mégantic-Compton est bachelier en théologie. Il demeure à East-Angus depuis trois ans où il occupe les fonctions d'animateur de pastorale à la Polyvalente Louis St-Laurent. Il est ex-président de la Communauté Chrétienne de l'Université de Sherbrooke, ex-membre du conseil de la faculté de théologie de l'Université de Sherbrooke et président du Rallye Tiers-Monde.

Un blessé dans 11 accidents en septembre

Au cours du mois de septembre, il s'est produit dans les limites de la ville de Lac-Mégantic 11 accidents de la circulation qui ont entraîné des blessures corporelles à une personne et causé des pertes matérielles estimées à quelque \$2,000.

C'est ce que révèle le rapport statistique mensuel du chef de la Sûreté Municipale, M. Raoul Perron.

Ce rapport révèle également que 125 appels ont été reçus au poste au cours du mois et que 164 incidents ont réclamé l'attention des policiers qui ont effectué 137 sorties, répondu à 3 alarmes et consacré 490 heu-

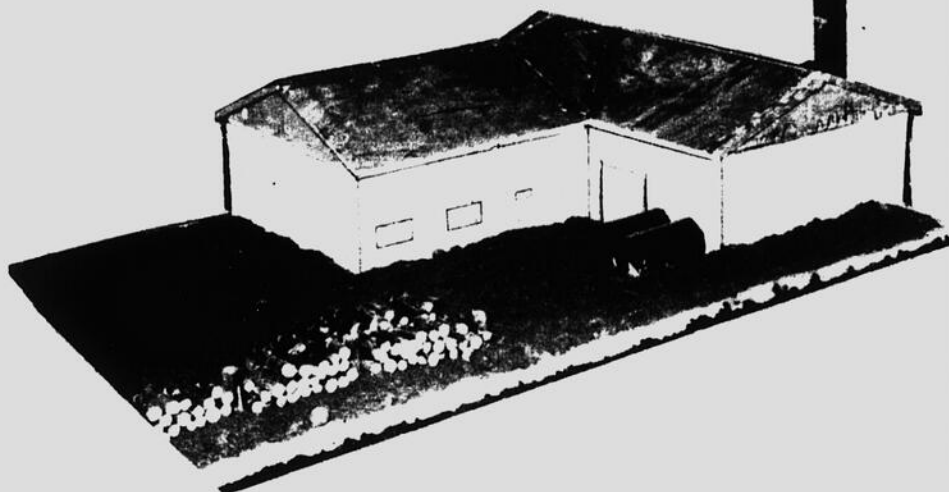
res à la surveillance à la prévention et à l'investigation.

11 plaintes pour vols plus ou moins importantes ont été portées. Des marchandises d'une valeur estimée à \$2020, ont été présumément volées et il en a été retrouvé pour une valeur de \$245,00.

Deux autres plaintes dont une a été classée après enquête. Les policiers ont effectué 4 arrestations et 5 sans-abri ont trouvé refuge aux cellules du poste de police pour leur protection.

L'auto-patrouille de la Sûreté Municipale a parcouru 4114 milles et consommé 426,3 gallons de carburant au coût de \$262,71.

Reconstruction de l'usine de M. Paul-E. Poirier



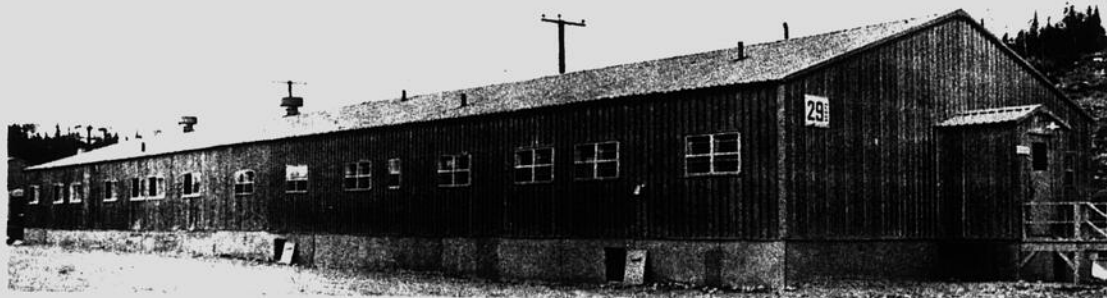
M. Poirier mérite d'être aidé nous l'aiderons !

SEREZ-VOUS AVEC NOUS ? ...

A la semaine prochaine

OFFRE EXCEPTIONNELLE !

Pour entrepot — Usine — Garage — etc.



Celui-ci a: 210' x 34', système de chauffage inclus, entièrement isolé livré à Lac-Mégantic ou à destination (démonté) \$24,000.



MOTEL: 42 chambres avec 2 salons pour télévision, deux salles de toilettes, douches, fenêtres d'aluminium, entièrement isolé, système de chauffage à l'électricité pour seulement \$32,000 livré à destination (démonté)

AUSSI PLUSIEURS AUTRES MODELES DANS DIFFERENTES GRANDEURS ET DIFFERENTS PRIX - LIVRAISON IMMEDIATE PAS D'AUGMENTATION DANS LES PRIX malgré la hausse extraordinaire des matériaux et de l'acier. A vous d'en profiter.

On vous offre la possibilité de visiter ces bâtisses avant de les acheter, aux frais du vendeur.

S'ADRESSER A

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

HENRI-LOUIS MARTEL

Tél. 583-2578 ou 1 (514) 674-0175 (à Montréal)

Les policiers ont remis 64 billets à des automobilistes qui avaient contrevu aux règlements municipaux régissant la circulation et le stationnement. Cinq infractions au Code de la route ont été référées aux autorités du ministère provincial de la Justice.

Ce montant se répartit comme suit: compteurs de stationnement, \$1167.; taxe d'amusement, \$582.31; empreintes pour visas, \$50.; cartes d'identité, \$10.; permis divers, \$22.00; revenus divers \$23.21.

INCENDIES

Les pompiers se sont rendus sur les lieux de trois incendies.

PERCEPTION

Un montant global de \$1854.-52 a été perçu au quartier général de la Sûreté Municipale.

GRACE À LA
CROIX-ROUGE
CEUX QUE VOUS AIDEZ
NE
L'OUBLIERONT
PAS



LA DIRECTION DU SALON REGINA

est heureuse d'annoncer à sa nombreuse clientèle qu'elle a retenu les services de Mlle CAROLE BRETON possédant plusieurs années d'expérience dans le domaine de la coiffure

SALON REGINA Mme ROLAND RUEL, propriétaire

4839 rue Laval LAC-MEGANTIC 583-1700
Nous vous accueillons avec ou sans rendez-vous

(Pour la période des fêtes, cependant, il est nécessaire de vous présenter sur rendez-vous seulement, donc ne tardez pas à donner le vôtre, faites-le immédiatement)

AVIS CONTRIBUABLES de la MUNICIPALITE de FRONTENAC

Des rumeurs circulent à l'effet que la Municipalité de Frontenac serait déficitaire financièrement et qu'il faudrait augmenter les taxes pour régler certains problèmes, je dois vous déclarer que cela est faux.

En 1972 les contribuables payaient 40¢ du \$100 d'évaluation; en 1973 ils n'ont payé que 30¢ du \$100 d'évaluation. Le maire et les conseillers actuels ne prévoient aucune augmentation de taxes pour l'année 1974 et même pour 1975.

Cette mise au point a pour but de mettre fin à ces fausses rumeurs.

Louis THERRIEN, maire
Municipalité de Frontenac.



DNC (A.P.) - NOCES D'OR DE M. ET MME ALFRED PROTEAU - A l'occasion de leur 50ème année de vie à deux, M. et Mme Alfred Proteau (Eva Bergeron) de St-Sébastien, ont été l'objet d'une belle fête de famille. Une messe d'actions de grâces fut célébrée à l'intention des jubilaires à l'issue de laquelle un banquet était servi à la salle Martinique. De nombreux parents et amis prenaient part à ces agapes qui se terminèrent par une soirée récréative. Sur la photographie nous apercevons M. et Mme Proteau entourés de leur belle famille (assis), Mme Rolland Boutin (Eva Reine) de Longueuil, les jubilaires, Mme Rosaire Boulanger (Marguerite) de St-Sébastien, Mme Camilien Pelchat (Graziella) de St-Romain, (debout) Mme Richard Rodrigue (Francine) de Manchester, Mme André Roy (Régine) de Audet, Jean-Marc Veilleux (Murielle) de La Guadeloupe, Mlle Marjolaine de St-Sébastien, Mme Chris-

tiane Proteau de St-Sébastien, Mme Fernando Boulanger (Estelle) de St-Romain, M. Sylvio de Lambton et Mme Réal Dulac (Paule-Aurore) de Thetford-Mines.

C'est en l'église Ste-Martine de Courcelles que Mlle Eva Bergeron de Courcelles épousait il y a cinquante ans, M. Alfred Proteau de St-Sébastien.

M. et Mme Alfred Proteau comptent maintenant 25 petits-enfants. Nous nous unissons à tous les paroissiens de St-Sébastien, aux parents et amis pour exprimer aux heureux jubilaires nos plus sincères félicitations et nos vœux les plus chers de joie, santé et bonheur.

Proclamation officielle de la 4e semaine de la Caisse Populaire Desjardins

A l'occasion de la 4e semaine de la Caisse Pop, du 14 au 20 octobre 1973, les membres des Caisses et la population en général sont appelés à approfondir le message toujours actuel d'Alphonse Desjardins: "La Caisse Populaire est avant tout une association de personnes. L'essentiel est de grouper, de fonder en un tout homogène toutes les bonnes volontés, puis de les diriger ensemble avec persévérance vers le but désiré, en les outillant d'une bonne méthode".

Le thème de cette 4e semaine: "A la Caisse, on se comprend" est une invitation spéciale à réfléchir sur un idéal

que notre action quotidienne doit incarner.

C'est donc l'égalité et le respect des personnes que nous sommes appelés à dialoguer. Il y a là une garantie que les besoins et les aspirations de chacun seront pris en considération dans la détermination de nos objectifs collectifs et que ceux-ci colleront toujours plus à la réalité québécoise.

Nous devons surtout travailler à la réalisation de notre idéal commun dans la solidarité et la persévérance. Quant il s'agit de bâtir un avenir économique et social meilleur, il faut pouvoir compter sur la volonté et les efforts soutenus de chacun. L'entraide mutuelle, dit-on avec raison, c'est forger son propre destin en collaboration.

Pour établir ce climat qui permettra à chacun de s'exprimer avec confiance et de travailler avec efficacité, il nous faut veiller à la qualité de nos communications, pour qu'elles soient authentiques et vraies.

Cette semaine de la Caisse Pop veut donc nous rappeler entre autres que le dialogue, la solidarité et la compréhension mutuelle, fruits de bonnes communications, sont les conditions de ce "plus - humains" coopératif hérité d'Alphonse Desjardins.

C'est ce qui fait qu' "A la Caisse, on se comprend..." de mieux en mieux.



JOE KIDD est en ville à votre cinéma MEGANTIC. Vous aimez la bataille, l'action, les femmes, vous aimerez Joe Kidd! Interprété par l'unique Clint Eastwood, Joe Kidd vous fera passer par toutes les gammes de l'émotion. Réalisé et tourné par John Sturges, dans la sierra californienne JOE KIDD met en vedette Clint Eastwood, Robert Duvall et John Saxon!

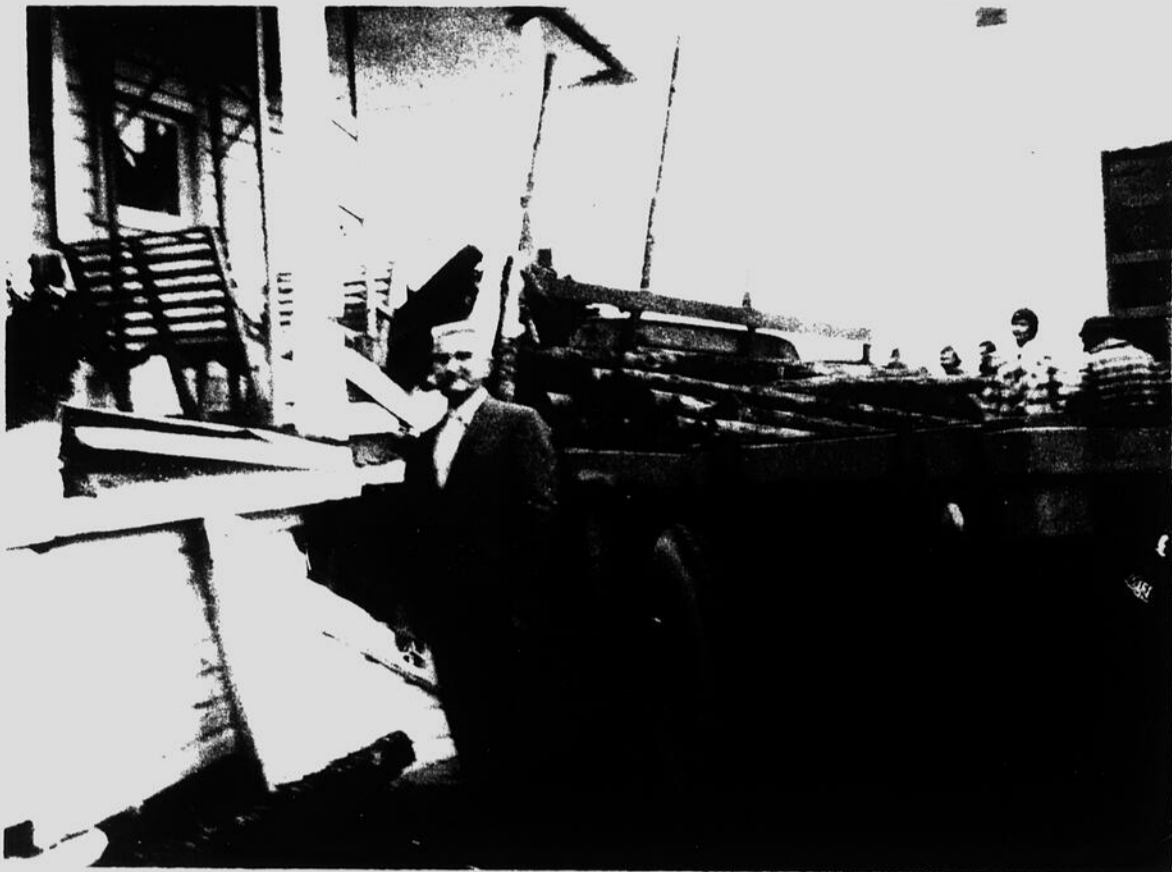
NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX ROUGE
AGIT EN VOTRE NOM

SOIRÉE CANADIENNE
 anim. Louis Bilodeau
 invités. St-Tite des Caps
 samedi 13 oct. 7h.p.m.

Le reflet d'une grande région

Accident spectaculaire à La Guadeloupe

Un camion sans frein accroche cinq
véhicules, six maisons
et trois poteaux: un blessé



LA GUADELOUPE (M.R.) - Cinq véhicules endommagés, six maisons détériorées, trois poteaux renversés, un blessé, voilà le bilan d'un accident spectaculaire survenu à La Guadeloupe mercredi midi le 3 octobre dernier alors qu'un camion, manquant de frein, a dévalé en trombe la forte pente de la route 28 entre St-Evariste et La Guadeloupe.

L'incident s'est produit lorsqu'un camion conduit par M. Donald Gilbert de Lambton, a manqué de frein au haut de la pente à l'entrée de la municipalité de La Guadeloupe. Le lourd véhicule chargé de bois de pulpe, a pris rapidement une vitesse extraordinaire et c'est grâce à l'habileté du conducteur et à son sang-froid qu'une tragédie a pu être évitée, la route étant passablement achalandée à cette heure de pointe. Le camionneur a pu immobiliser son véhicule sur la galerie de la propriété de M. Rosario Bolduc.

Le blessé est le conducteur d'un autre camion qui a été heurté au passage par le bolide, M. Raynald Roy, de Courcelles. M. Roy aurait subi une fracture à un bras.

Les employés de l'Hydro-Québec, de la compagnie de Téléphone ainsi que Labonté-Câble et T.V. ont dû travailler au cours de la nuit de mercredi et toute la journée de jeudi pour rétablir les services.

Les dommages matériels de cette embardée s'évaluent à plus de \$50,000.



(PHOTOS MICHEL ROY, La Guadeloupe)

Quelques images de l'accident qui a causé quelque \$50,000 de dommages matériels.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE
740 ouest, rue Galt, Sherbrooke, P.Q.



SERVICE DU PERSONNEL

Sherbrooke, le 4 octobre 1973

La Commission Scolaire Régionale de l'Estrie annonce l'ouverture du poste suivant:

ACHETEUR

LIEU DE TRAVAIL: Service de l'Équipement
Division des Approvisionnements
Commission Scolaire Régionale de l'Estrie
740 ouest, rue Galt
Sherbrooke, Qué.

NATURE DU TRAVAIL:
Sous un minimum de surveillance, l'acheteur est chargé de l'achat des marchandises requises par la commission, selon des modalités déterminées.

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES

Son travail consiste principalement à analyser les réquisitions d'achat, à en clarifier la teneur au besoin ainsi qu'à rechercher, par l'intermédiaire des catalogues ou par téléphone, les fournisseurs possibles. Il doit analyser les offres des fournisseurs et déterminer celles qui sont le plus avantageuses en tenant compte de divers facteurs tels que le prix, la qualité, la quantité, l'urgence du besoin, le lieu de la livraison, le service, etc.

Dans l'exécution de ses fonctions, il doit tenir à jour les listes de prix et les catalogues, vérifier les réquisitions, identifier les sources d'approvisionnement, établir les demandes de prix, préparer, s'il y a lieu, des appels d'offres, s'assurer que les soumissions répondent aux exigences du produit demandé. Il doit de plus vérifier la garantie du produit offert, sa date de livraison, la taxe, l'escompte, les frais de douane, etc.

Au besoin, il voit à obtenir les renseignements supplémentaires auprès des fournisseurs et des services qui font les demandes.

L'employé de cette classe est appelé à rencontrer les vendeurs, à suivre les tendances des prix du marché de certains produits (tels que produits périssables et saisonniers), à vérifier les bons de livraison et à relancer les fournisseurs lorsque les marchandises ne sont pas livrées dans les délais prescrits lorsqu'elles ne sont pas conformes aux spécifications.

Dans l'exercice de ses fonctions, il formule des suggestions et recommandations au personnel de niveau supérieur afin d'améliorer la marche des opérations dont il a la charge.

Il accomplit toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Scolarité et expérience
Avoir complété le cours secondaire V, avec option appropriée ou posséder un diplôme ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.
Posséder un minimum de six (6) années d'expérience pertinente.

SALAIRE HEBDOMADAIRE: \$127.81 à \$181.90 selon l'expérience.

Expédier demande et curriculum vitae au plus tard le 19 OCTOBRE 1973 à:

Monsieur Lucien Carrier
Coordonnateur de l'Emploi
Commission scolaire régionale de l'Estrie
740 ouest, rue Galt
Sherbrooke, Qué.

Les dirigeants d'"Opération mon pays" de passage à Lac-Mégantic

Les personnes vivant au Canada illégalement s'exposent à être expulsées sans appel si elles ne s'inscrivent pas d'ici minuit le 15 octobre 1973, conformément au programme actuel de régularisation de l'immigration. Voilà ce qu'annonçait M. Robert Andras, ministre de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration.

"Je tiens à rappeler à ces gens, a précisé le ministre que la loi ne prévoit pas de prolongement à la période d'inscription de 60 jours approuvée à l'unanimité par le Parlement au début de l'été et prenant fin le 15 octobre. Je prie donc les employeurs, les groupes ethniques et quiconque connaîtrait des personnes vivant au Canada sans statut légal de les exhorter à s'inscrire immédiatement à un Centre d'Immigration ou un Centre de Main-d'Oeuvre du Canada.

"Après le 15 octobre, le ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration se verra forcé d'entreprendre des poursuites en expulsion contre tous ceux qui seront au pays illégalement. En s'inscrivant dès maintenant, ces gens conservent le droit de porter leur cause en appel devant la Commission d'appel de l'immigration, organisme autonome; ils ne jouiront plus de ce droit après le 15 octobre, la loi le supprimant à partir de ce jour".

Selon M. Andras, "le gouvernement du Canada a fait preuve d'une sincérité sans équivoque dans l'examen du cas des gens qui se sont inscrits jusqu'ici; les critères adoucis sur lesquels on se base permettent à presque tous les candidats d'obtenir le droit de résider en permanence au Canada. Quelque 8,000 personnes se sont déjà inscrites et 99% d'entre elles ont réussi à se qualifier".

Le processus a d'ailleurs été accéléré, et nombre de ceux qui se sont inscrits au début du programme jouissent déjà du statut d'immigrant reçu. Ce nombre s'élève en effet à environ 500, et M. Andras affirme que des milliers d'autres se trouveront dans la même situation d'ici quelques jours.

"Voilà une preuve éloquente de notre sincérité", de dire M. Andras.

Il a ajouté être disposé à réexaminer, pour des considérations humanitaires, le cas des personnes qui auraient pu s'absenter quelque temps du Canada depuis le 30 novembre dernier. "Au besoin, nous nous efforcerons d'obtenir une autorisation spéciale pour les admettre au pays, pourvu qu'ils se soient conformés en tous points au programme de régularisation".

Selon M. Andras, un pourcentage élevé des candidats qui se sont inscrits dès le début du programme sont des étudiants ou des diplômés récemment sortis de collèges ou d'universités de notre pays. "Le Canada devrait donc tirer profit de la compétence que ces candidats ont à offrir", a-t-il expliqué.

Les inscriptions faites jusqu'ici englobent environ 32,000 personnes, en comptant les personnes à la charge des candidats. "Nous n'avons pas d'idée précise du nombre de gens qui vivent au Canada illégalement, admet M. Andras, mais je souhaite et suis convaincu qu'aucun d'entre eux ne voudra compromettre son avenir à tout jamais en négligeant de profiter de notre offre.

"S'ils craignent, pour une raison ou une autre, de se présenter à un Centre d'Immigration du Canada, ils peuvent en toute liberté demander conseil à un organisme intermédiaire.

"Ils peuvent aussi obtenir tous les renseignements voulus à un Centre d'Immigration, tout en conservant l'anonymat. D'ailleurs, le meilleur ami qu'ils aient au cours de ce programme est sans aucun doute l'agent d'immigration", a conclu M. Andras.

Les dirigeants d'"Opération mon pays" étaient de passage à Lac-Mégantic. M. Charles-E. Matte, administrateur du district de Québec et M. Jean R. Scheler, agent d'information, nous accordaient une entrevue à nos bureaux au sujet du programme lancé par M. Robert Andras le ministre de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration.

On a terminé cet entretien par la déclaration d'un américain Marcellino Pizaro qui est entré au Canada en juin 1972, que nous reproduisons:



M. MARCELLINO PIZARO

"Les Canadiens sont tellement plus accueillants; ils vous acceptent pour ce que vous êtes. Au lieu de vous mettre des bâtons dans les roues, ils vous donnent au contraire toutes les chances de réussir, de faire des projets, afin de vous réaliser vous-même".

Marcellino Pizaro est un jeune noir américain d'une vingtaine d'années qui a roulé sa bosse un peu partout malgré son jeune âge. Il est entré au Canada, plus exactement à Toronto, en juin 1972: "On m'avait dit que le Canada était un beau pays, c'est la première raison pour la quelle je désirais y venir. Je m'y suis attaché, j'y ai constaté les nombreuses possibilités qui m'étaient offertes et j'ai décidé d'y rester, même illégalement. Mais aujourd'hui, c'est un grand jour pour moi: je me suis inscrit aux bureaux de l'immigration".

"Les agents d'immigration m'ont laissé entendre que tout irait bien. J'ai maintenant l'autorisation de travailler".

Certains employeurs ont profité pendant longtemps de "l'illégalité" de certains de leurs employés. Ainsi M. Pizaro nous a raconté qu'il a dû à certains moments accepter des salaires minimes pour survivre de crainte

d'être dénoncé par ses employeurs. "J'ai travaillé deux mois dans une station-service de Montréal. Je gagnais \$75 par semaine au début. Lorsque j'ai quitté cet emploi, j'en gagnais environ \$50 à raison de 14 heures par jour, 7 jours par semaine.

"Beaucoup d'employeurs m'ont refusé du travail et je les comprend très bien car ils risquaient de payer une amende et tout compte fait, ce n'aurait pas été très avantageux pour eux". Néanmoins, M. Pizaro tient à remercier les quelques canadiens qui lui ont fourni de l'emploi lui permettant ainsi de tenir le coup jusqu'à maintenant.

"Heureusement, je n'ai plus à me préoccuper de ce côté-là dit-il, puisque je peux maintenant travailler au grand jour".

"Des projets immédiats et futurs? Travailler évidemment et avoir la chance de faire mes preuves. Je n'ai plus à me soucier de mon statut. Cette question est réglée et j'en suis très heureux. J'aimerais gagner un peu d'argent que j'investirais dans l'achat d'une ferme ou quelque chose du genre, d'ici quelques années.

"J'avais une peur bleue de me présenter au bureau d'immigration. Je sais que d'autres dans le même cas craignent l'"Opération mon pays". Mais après m'être inscrit, je suis rassuré et j'espère que les autres illégaux profiteront de ce programme avant qu'il ne soit trop tard".

La carrière extraordinaire

C'est plus qu'un métier. C'est beaucoup de travail, c'est un bon salaire, du grand air, du plaisir, c'est la sécurité d'emploi sans la routine, c'est des voyages fréquents, des amis et 4 semaines de vacances. C'est plus qu'un métier, c'est une carrière.

Communiquez avec nous immédiatement!



Les Forces canadiennes

Centre de Recrutement
50, rue Couture, Sherbrooke

Pour plus de détails, remplissez ce coupon et postez-le.

Nom

Adresse

Province

Tél.:

Rencontrez votre Unité Mobile de Recrutement à:

LAC-MEGANTIC
au Camp Militaire
les 17 octobre et 7 novembre 73



Vous pouvez gagner un Sedan Datsun 1974 et une foule d'autres magnifiques prix Hitachi.

Si vous songez à l'achat d'un nouveau téléviseur, d'un appareil radio ou stéréo, c'est justement le moment de vous les procurer, pendant le grand concours Hitachi du Cercle des Vainqueurs, qui bat son plein! Il y a une multitude de prix Hitachi fabuleux.

- 6 - SEDANS DATSUN 1974
- 15 V-17 Téléviseurs portatifs Hitachi noir et blanc
- 15 KH-3000 Radios portatives Hitachi à 8 gammes de fréquence
- 15 KC-786 Radios-réveils numériques Hitachi AM-FM
- 15 TRQ-30 Magnétophones à cassette compacts Hitachi
- 60 TRQ-257 Magnétophones à cassette Hitachi
- 90 radios portatives Hitachi AM/FM, modèle KH-934, GA/CC.
- 150 L-1602 Lanternes fluorescentes Hitachi

Il est si facile de participer. Vous n'avez qu'à faire l'achat de l'un des nombreux produits de divertissement familial Hitachi de qualité - qu'il s'agisse d'une simple pile de lampe de poche ou de l'un de nos téléviseurs-meubles Etat Solide 100% avec GRAND écran de 26 pouces - et voilà, vous êtes admissible au concours et pouvez gagner un prix.

De plus, Hitachi vous offre une gamme complète de téléviseurs Etat Solide 100% de construction précise, qui vous procureront des années de rendement, à toutes fins pratiques sans ennui. Quels que soient vos besoins en matière d'appareil de divertissement, songez à Hitachi pour obtenir des années de rendement, sûr, exempt d'ennuis.

Ne tardez pas. Votre achat vous rendra admissible au concours Hitachi du Cercle des Vainqueurs. Vous pourriez être l'un des heureux gagnants.



HITACHI

au **Salon du Meuble**

LEANDRE BRETON, gérant

2983 Laval Nord - 583-0437 - Lac-Mégantic

(Chemin de Nantes)

Nous vous offrons les services de notre propre TECHNICIEN

Composez 583-0437 ou 583-0432

STUDIO LIGORI BEAUDOIN



est l'ENDROIT PAR EXCELLENCE pour vous procurer la ligne complète des guitares SUZUKI et MANDS-FIELD, ainsi que les orgues LOWREY et amplificateurs RIVIERA

4767 rue Laurier
Tél. 583-0118
Lac-Mégantic

Service d'un technicien diplômé pour la réparation. Vu son administration réduite, le Studio Ligori peut vous offrir des réductions toute l'année.

A l'ouverture de la saison régulière

Le Royal blanchit Grand'Mère 3-0

Dimanche, Ste-Foy visite le Royal

par Robert Proteau



BERNARD DEMERS

Le premier coup de sifflet s'est fait retentir dimanche dernier alors que les premières joutes de hockey de la saison régulière prenaient leur cours. Pour sa part le Royal de Lac-Mégantic sous la nouvelle direction de André Boisvert à la barre, a brillamment remporté une victoire de 3-0 sur les Rochers de Grand'Mère. Le gardien de but Jacques Laplante fut le seul rocher à exister dans ce match alors qu'il réussissait son premier blanchissage de la saison régulière dès la première joute de son équipe et de plus à l'extérieur.

Les hommes de André Boisvert ont marqué leur premier but tôt en première période puisque Kevin Troy enfilait le premier but de l'histoire du Royal pour la saison 1973-74 à seulement 1.05 de jeu sur des passes de Richard Breton et Bernard Demers. Puis il aura fallu plus de quarante-cinq minutes de jeu avant qu'un deuxième but ne vienne changer le pointage au tableau indicateur, soit le but de Bernard Demers sur des passes de Richard Gendreau et Richard Breton à 13.40 en troisième période. Ces deux premiers buts de la saison du Royal furent des produits d'avantage numérique. Donc ceci serait de bon augure pour la saison qui ne fait que débiter et nul n'est besoin de dire que l'avantage numérique n'est importante que si le club en avantage peut produire un but pour forcer l'adversaire

à ouvrir la machine par la suite et ainsi commettre plus de bévues ce qui permettra de faire marquer des points additionnels.

Le Royal aura semble-t-il cette saison une formation qui pourra profiter de ces avantages d'un homme qui peuvent si souvent changer l'allure d'un match, mais jusqu'à date c'est le Royal qui le plus souvent fut à cours d'un joueur et l'adversaire en avantage. De ce fait un autre grand atout semble jouer pour les hommes de Boisvert. Avec les parties d'exhibitions, le Royal a maintenant joué sept joutes et n'en a perdu qu'une seule, ce qui prouve que la garde arrière du Royal fait un travail colossal pour protéger son équipe des buts possibles. Il ne faudrait pas oublier non plus qu'un gardien de la trempe de Jacques Laplante qui fut proclamé le champion des gardiens la saison dernière dans la ligue Junior A du Québec avec son coéquipier Richard Couture sera un grand atout pour l'équipe locale. Laplante après un match conserve une fiche vierge et sa forme physique semble des plus avantageuse. Nous lui souhaitons des blanchissages à profusion et que le Royal sache lui simplifier la tâche car il fait souvent des jeux exceptionnels pour nous garder en bonne route.

Le troisième but du Royal dans cette partie fut compté par Pierre Boudreault sans aide. Mais même si l'on n'a pas donné d'assistance sur ce jeu, Timmy Fortier aura tout de même fait un grand travail pour faire produire le but, c'est lui qui fut à l'origine de ce troisième but et nous lui donnons une passe au titre d'honneur. Le Royal a exécuté quarante tirs sur la cage du gardien Gilles Cloutier du Grand'Mère tandis que Laplante faisait face aux trente et un boulets du Rocher.

STE-FOY DIMANCHE

Avant de jouer son premier match local de la saison dimanche soir prochain le 14 octobre, le Royal se rendra à Beauport vendredi soir pour y affronter les Cascades de l'endroit. Donc deux joutes à l'extérieur avant de revenir chez-soi donnera un

bon coup d'oeil à la direction du Royal sur la capacité de son club. Dimanche ce sera la première confrontation de la saison entre

le Couillard de Ste-Foy et le Royal. L'on se souviendra que Ste-Foy a toujours donné une bonne rivalité au Royal et nous

pouvons voir ce que peuvent les joueurs affiliés aux Remparts de Québec cette saison. SOYEZ-Y.

Royal Chronique

par Robert Proteau

- Le Royal, le Couillard et le Fleur de Lys ont remporté chacun une victoire en fin de semaine...

- Claude "Pee Wee" Roy sera le nouveau capitaine des joueurs du Royal pour cette saison...

- Les Castors de Sherbrooke de la ligue Junior Majeure regretteront sans doute d'avoir libéré Guy Castilloux. Il a fortement impressionné durant les joutes hors-concours...

- Bernard Demers et Richard Breton ont participé à deux des trois buts du Royal contre les Rochers de Grand'Mère...

- Kevin Troy sera sans aucun doute le poing ferme du Royal lors des batailles fréquentes...

- Michel Audet sera à surveiller au cours de la saison.

Son patin va de plus en plus vite...

- "Ti-Coune" conserve encore la meilleure moyenne chez les gardiens de buts avec son blanchissage...

- Jeannot Boulanger sera le chef des défenseurs sans oublier qu'il est assistant-capitaine avec Richard Gendreau et Richard Poirier...

- Timmy Fortier a failli avoir une passe sur le but de Pierre Boudreault dimanche soir...

- Carol Labrie (16) ressemble étrangement à Richard Dureuil en habit de joueur.

- Et que dire du numéro 2 Richard Breton avec son pilote André Boisvert...

- Selon les dires mon sosie serait le 10, Jacquelin Rioux...

- A sa première partie comme instructeur du Royal André Boisvert a lui aussi récolté un blanchissage...

- Jean Girard sera encore à son poste d'appariteur de l'équipe pour la douzième saison...

GRATIS

Tirage d'une commande de viande chaque semaine.

chez Guy LAVALLEE

4611 rue Papineau (Coin Laviolette-Papineau) **583-0617**

SPECIAUX AFFICHES CHAQUE SEMAINE AU MAGASIN

Nous avons tout ce que vous désirez en viande de première qualité; des prix réduits sur toutes nos viandes.

miniFoto Tirage: no 26
Vendredi, 28 sept. 1973

24 séries émises — 90,000 chacune

Possibilité de:

49794	24 GAGNANTS DE \$5,000
9794	192 GAGNANTS DE \$ 500
794	1944 GAGNANTS DE \$ 100

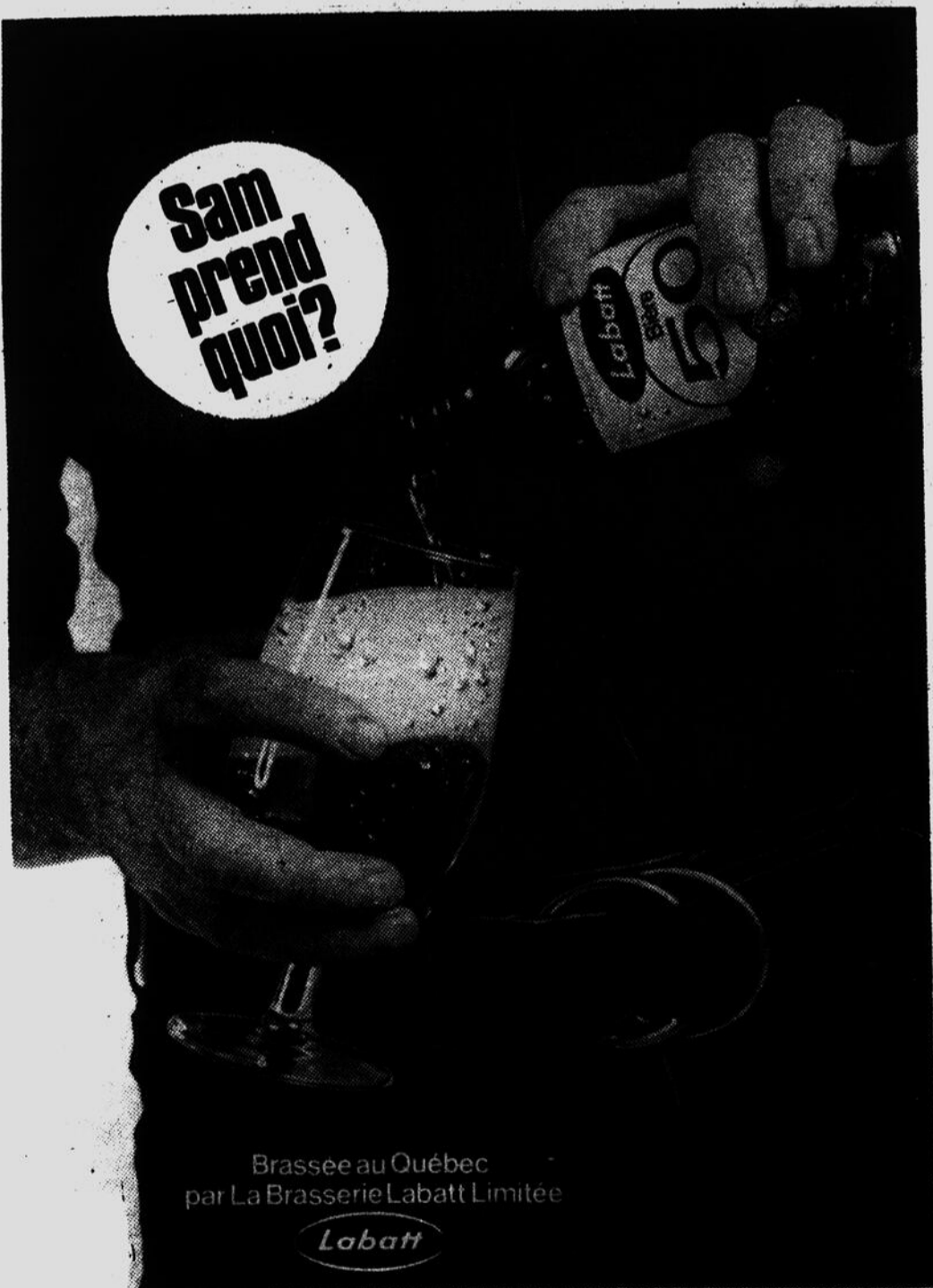
J. Giovanni PARADIS

4669 Laval — Tél. 583-2680 ou Rés. 583-1705

REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
de RADIOS et de TELEVISIONS

Portes en bois — Contre-Plaqué (Plywood)
Planches murales — Moulures, etc.

UN SERVICE PROMPT ET COURTOIS VOUS EST ASSURE
EN TOUT TEMPS.



Brassée au Québec
par La Brasserie Labatt Limitée

Labatt

Fernand FONTAINE votre distributeur **LABATT**

HORIZONS SPORTIFS

Par : J.-Pierre MORIN



LES METS CHAMPIONS DANS L'EST

Voilà, c'est fait. Le suspense est terminé. L'une des plus fascinantes courses au championnat de l'histoire du baseball majeur vient de prendre fin, avec les Mets de New-York comme vainqueurs. Ces derniers ont connu une fin de saison formidable pour décrocher le titre et ainsi mériter le droit d'affronter les puissants Reds de Cincinnati dans les séries éliminatoires de la Ligue Nationale qui débuteront samedi à Cincinnati. Les équiépiers de Yogi Berra ont dû batailler durement pour sortir de la cave du classement qu'ils occupaient il n'y a pas si longtemps et pour se hisser graduellement au sommet. Souvenons-nous qu'à un moment donné, plus précisément le 21 août, les Mets occupaient le dernier rang de la division Est avec un retard de 7 parties derrière les Cards de St-Louis qui battaient alors la marche.

Tout au long du mois de septembre, les Mets se sont ralliés... et, à mon avis, l'un des points tournants pour eux se produisit du 17 au 21 septembre alors qu'ils vainquirent les Pirates de Pittsburgh 4 fois sur 5 pendant que ces derniers étaient au premier rang. Il faut souligner ici le travail magnifique accompli par les artilleurs Seaver, Matlack, Koosman, Stone et McGraw qui ont brillé tour à tour pour aider grandement l'équipe à remonter la pente. Pour ma part, je crois que sans le boulot efficace abattu par ces lanceurs, les Mets n'auraient pas décroché le titre.

X X X X

Ne manquez pas le début des séries éliminatoires du baseball majeur.



ENCORE FACE A FACE! Il est malheureux que beaucoup de nos chasseurs connaissent très peu l'origine, la répartition géographique, les traits distinctifs et les moeurs de la faune québécoise. Si l'on acceptait de se mettre à l'école de la vie animale, la chasse deviendrait certainement une expérience intéressante et enrichissante. On n'assisterait plus à un simple tir à la cible comme cela se pratique trop souvent. L'original, par exemple, demeure trop souvent un de ces grands inconnus! Ce géant des mammifères d'Amérique, de l'époque géologique récente, atteint la plus grande taille parmi les cervidés du monde. Contrairement à notre chevreuil, ou cerf de Virginie, une espèce américaine de vieille souche, l'original, comme le caribou ou le wapiti, est un nouveau venu en Amérique du Nord. Ce grand cervidé gagna l'Amérique par l'Alaska au moment de la période glaciaire. De

là, après le retrait des glaciers continentaux, l'original, connu en Europe, sous le nom d'élan, se répandit dans toutes les provinces canadiennes, sauf dans l'Île-du-Prince-Édouard et dans quelques états américains adjacents au Canada. Au Québec, l'original (une déformation du mot basque orignac qui désignait le cerf) peuplait en grand nombre les deux versants du Saint-Laurent, selon Champlain, mais les chasses intensives et la colonisation en réduisirent la population. Les spécialistes de la faune estiment que le cheptel des originaux du Québec dépasse maintenant 100,000 (évaluation en 1970).

La chasse à l'original s'ouvre samedi le 6 octobre pour notre région (région B et C).

(Le lecteur pourra consulter une brochure publiée par le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche intitulée: Faune du Québec, No 1, l'original).

AU MARCHÉ DE FRUITS ET LEGUMES

LEBLANC

(Jacques Leblanc, propriétaire)

vous trouverez tout ce dont vous avez besoin en fruits, légumes, fromages, poissons frais, miel pur, à des prix incomparables.

5114 rue Frontenac - LAC-MEGANTIC - 583-2321



- Choisissez quatre numéros de 1 à 10
- Faites valider votre billet à un centre de validation
- Vous pouvez gagner dans l'ordre ou le désordre
- En moyenne, plus de 2,100 gagnants par semaine



SOYEZ DANS LA COURSE

Gagnants de la région

Gérard Gosselin	Sainte-Marie	\$ 81 30
Gérard Giguère	Saint-Joseph	81 30
Normand Gilbert	Saint-Georges	81 30
Marcel Bergeron	Victoriaville	81 30
Simone Léda Savoie	Plessisville	81 30
Jean-Claude Giroux	Black Lake	81 30
Euclide Roberge	Black Lake	81 30
Louis-Marie Faucher	Thetford Mines	81 30
Pierre Roy	Thetford Mines	81 30
Henri Therrien	Thetford Mines	810 40
Jean-Claude Pleau	Beauceville	51 50
Bernard Poulin Mme	Beauceville	51 50
Loyola Poulin	La Guadeloupe	137 30
Benoit Brunelle	Saint-Jules	137 30
Pierrette Boucher	Thetford Mines	137 30
Maurice Giguère	Plessisville	137 30
Réal Jacques	Plessisville	137 30
Réal Jacques	Lyster	137 30
Réal Jacques	Plessisville	137 30
Nelson Labbé	Thetford Mines	137 30
Jacques Comtois	Plessisville	137 30
Lorraine Bourgault Mme	Thetford Mines	137 30
Fernand Caron	Thetford Mines	51 50
Albert Provencher	Plessisville	51 50
Yvan Lemelin	Saint-Adolphe	51 50
Lucien Bilodeau	Coleraine	51 50
Marcel Bergeron	Victoriaville	81 30
Raoul Perreault Mme	Sainte-Marie	81 30

TEL. RES. et BUREAU : 583-1458

H. P. Campeau C. d'A. A.

ASSURANCES GENERALES
FEU - VIE - AUTOMOBILES

4235 rue Laval Lac-Mégantic, Qué.
ASSURANCE-VIE "CONFEDERATION"

Ouverture de la saison de badminton

Amateurs anciens et nouveaux sont convoqués

L'ouverture officielle de la saison 1973-74 du badminton se fera jeudi prochain le 11 octobre à l'école polyvalente de Lac-Mégantic à 8 heures p.m.

Amateurs anciens et nou-

veaux de ce sport sont cordialement invités à cette première réunion au cours de laquelle équipes seront formées.

Le publiciste

**VENDEZ
VOTRE MAISON
EN RELAXANT**

Laissez travailler nos agents d'immeubles

VAL-RACINE "ST-LEON" - Commerce à vendre comprenant épicerie, marchandise sèche, chaussures, ferronnerie, etc. Aussi ameublement, caisse enregistreuse, machine à additionner, balance, filière, 6 réfrigérateurs, comptoirs, tablettes, etc. Maison mesurant 35 x 32 pi., recouverte au dehors de papier brique. Le sous-sol-fondation en pierres des champs, fournaise au bois avec 15 cordes de bois, chauffe-eau électrique, 40 gallons avec pompe électrique. 1er plancher: magasin et entrepôt, cuisine et toilette. 2ième plancher: 4 chambres à coucher et salle de bain. Toiture couverte en tôle. Garage pour 3 voitures et vieille grange à démolir. Terrain de 80' x 180', son propre système d'aqueduc. Prix sur demande, le comptant très raisonnable et la balance financement à longue échéance.

LAC-MEGANTIC, maison située coin Dollard-Lasalle, au 4477, terrains de 57' x 100' et 44' x 43'; 1er plancher: salle à manger, cuisine, grand salon, salles de couture et de lavage, chambre de toilette, cuisine, cuisinette et chambre à coucher; 2ème plancher: 5 chambres et chambre de bain, possibilité de faire un logement au 2ème; sous-sol: chambre froide, atelier, etc.; garage double, pelouse, parterre bien aménagé.

LAC-DROLET: Commerce, épicerie et salle de quilles (4 allées), édifice 30' x 180'; 10 appartements, 4 chambres, salon, salle à diner, cuisine, chambre de bain; garage; chauffage à l'huile; terrain de 50' x 200'.

LAC-MEGANTIC, maison située 3795 Lasalle, 6 appartements, attenant à la maison entrepôt de ciment de 60' x 48' pouvant servir de magasin ou entrepôt.

LAC-MEGANTIC - Boutique de fer forgé et de réparation, située à proximité de Lac-Mégantic. Equipement et grande bâtisse avec logement.

TERRAIN 44 x 100, coin Garnier-Salaberry, service d'aqueduc, égouts, asphalte et trottoirs.

AUDET, 2e rang, 2 terrains de 98 acres et 70 acres, avec coupe de bois.

STE-CECILE, chalet 28 x 24' lac Drolet, terrain 75 x 100, 5 appartements, électricité, 220, meubles avec antenne de T.V.

LINGWICK édifice commercial, magasin général, entrepôt, garage double, maison privée adjacente, 12 appartements; station d'essence Esso; terrain 170' x 280'.

ERABLIERE avec cabane à sucre pour réceptions, à vendre, propriété de M. Henri Martel, 11e rang, terrain de 700 x 700', équipement pour entailler 500 érables; située limites ville de Lac-Mégantic.

Résidence privée sur les bords du lac Mégantic, chemin de la Baie des Sables, 2 1/2 milles de la ville, terrain de 100' x 200', 4 chambres, salon, salle à diner, cuisinette, salle de bain, sous-sol fini, tapis, tenture, tout meublé, remise extérieure, taxes scolaires et municipales: \$260.

J. Henri Giguère

5153 rue Frontenac, Lac-Mégantic, Qué.

Téléphone 583-1690 ou 583-0510



Votre homme d'affaires.

Fiducie du Québec

une institution du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

Semaine de prévention des incendies



Dans le cadre de la semaine de prévention des incendies, qui se déroulera du 8 au 13 octobre, la brigade des policiers-pompiers de Lac-Mégantic a tenu une séance d'entraînement au camp militaire. Plus de 70 cadets et leurs instructeurs y assistaient. Le chef des pompiers M. Raoul Perron a donné un exposé théorique aux cadets et le constable J.-Paul Boulanger, son assistant, procéda à une démonstration sur l'utilisation de divers modèles d'extincteurs. Les cadets ont pu manipuler les boyaux d'arrosage, se familiariser avec le camion des pompiers et discuter avec les policiers-pompiers présents. Nul doute que ceci sera profitable aux cadets car non seulement ont-ils appris à savoir contrôler un incendie mais de plus ont pu parler, discuter avec les policiers et se rendre compte qu'ils sont très humains et ouverts aux jeunes. Les Cadets remercient le chef Perron, le capitaine Pierre Boulé, les constables J.-Paul Boulanger Nelson Guay et Jean Girard pour leurs brillants exposés. Sur la première photo nous apercevons le chef Perron en compagnie du cadet-capitaine Laval Lacroix et à l'extrême droite M. André Vallerand, officier, commandant du corps.

VENDREDI
12 OCTOBRE
9 h. p.m.

LES AS DE LA LUTTE
GYMNASSE
CENTRE MGR BONIN
LAC-MEGANTIC

RETOUR DE PAUL LEDUC — 14 LUTTEURS



FINALE 2 de 3

JOS et PAUL LEDUC

VS

Michel "JUSTICE" DUBOIS
et **Neil GUAY**



SEMI-FINALE

Jac et Raymond ROUGEAU

VS

FIDEL et RAOUL CASTILLO



SPECIAL

Denis GAUTHIER

VS **LES SCORPIONS**

VENDREDI
12 OCTOBRE
9 h. p.m.



Préliminaire :
L'ANGE BLANC vs SCORPION

ADMISSION: Réservés \$2.50 Enfants \$1.00
Générales \$2.00 12 ans et moins

Préliminaire :
LENNY HURST vs BUTCH MORGAN

BILLETS EN VENTE A COMPTER
DE 6 h.

C.P. 145 - TEL. 548-5358
506 rue Taillon
ST-LUDGER



Berthe DALLAIRE
CORSETIERE
enr.

Spencer

met le SERVICE SPENCER à votre portée pour votre confort et votre élégance

SPENCER offre tout genre de vêtements correctifs du maintien et médicaux

le combat spécial l'un des Scorpions aura comme adversaire Denis Gauthier. Gauthier, qui s'affirme de plus en plus, tentera de faire oublier sa défaite de la semaine dernière, défaite vivement contesté par l'intervention d'Eddy Creatchman. Gauthier espère remporter plusieurs victoires consécutives, ce qui lui permettrait d'espérer un match de championnat dans un avenir prochain.

Le second Scorpion aura comme adversaire l'Ange Blanc. Ces deux lutteurs masqués qui cachent leurs identités tenteront de faire un maître. Le premier combat de la soirée nous fera voir pour la première fois le sensationnel Lenny Hurst, ce Jamaïcain ne cesse d'impressionner partout où il va. Il rencontrera le détestable Butch Morgan.

Lors du dernier programme de lutte, le promoteur Daniel Lessard nous a laissé savoir qu'il y aura des programmes de lutte à chaque vendredi où le Royal Jr évoluera pas.

Vendredi soir, le premier combat est cédulé pour 9 heures p.m. Les prix sont de \$3.00 et \$2.50 pour les chaises réservées et de \$2.00 pour admission générale et de \$1. pour les enfants en bas de 12 ans.

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

Vendredi au Centre Mgr Bonin

Jos. et Paul Leduc en équipe pour la première fois depuis le 8 juin Jacques et Raymond Rougeau formeront équipe également

Les amateurs de lutte seront servis à souhait vendredi soir au Centre Mgr Bonin. Le promoteur Daniel Lessard, ne ménage rien pour présenter les meilleurs lutteurs à chacun des programmes à Lac-Mégantic.

Deux combats par équipes feront les frais des combats principaux. Dans la grande finale 2 de 3 à finir, les frères Jos et Paul Leduc seront réunis de nouveau. Paul a été blessé par les vilains Eddy Creatchman, Michel Dubois et Dick Taylor. Il a dû rester en convalescence pendant toute la saison estivale.

Ce sera son premier match et il a bien apprécié que Michel Dubois soit l'un de ses adversaires. "Ce Dubois, je ne suis pas prêt de l'oublier. Il m'a fait perdre de gros montants d'argent pendant la période d'été. Vous allez voir comment je vais l'affronter, ne manquez pas ce combat" s'exclame un Paul Leduc anxieux d'affronter Dubois. Neil Guay, un autre colosse de 275 livres sera le partenaire de Dubois. Pour sa part Jos Leduc n'était pas de bonne humeur en signant son contrat. Perdre d'une façon aussi bête contre

Dubois comme dimanche dernier n'a pas plu à l'homme fort de Godbout. "L'arbitre n'apas cessé de me harceler tout au long du combat, j'ai perdu la tête et je l'ai frappé, je m'excuse auprès des amateurs qui attendaient que je règle le cas de Dubois. Mais vendredi, avec mon frère Paul, il en prendra pour son rhume", disait un Jos Leduc, confiant de mater une fois pour tout ce mauvais de l'arène.

La semi-finale de la soirée, sera des plus spectaculaire. Le tandem Jacques et Raymond Rougeau sera réuni pour faire face

aux détestables frères Fidel et Raoul Castillo. Ce combat fournira beaucoup d'action. Le détestable Eddy Creatchman sera dans le coin de ses protégés.

Les Scorpions seront de retour à Lac-Mégantic. Le promoteur les a toutefois séparés. Dans

QUELQUES SCENES DU FILM "DEUX AMIS SILENCIEUX"



AU CINEMA MEGANTIC
commençant dimanche

Dégustation VINS italiens et FROMAGES

AU CLUB DE GOLF DE LAC-MEGANTIC

SAMEDI le 13 OCTOBRE de 7 h. 30 à 9 h. 30 p.m.

Les membres du club et leurs invités pourront participer à cette activité annuelle du Club

RESERVATIONS: Composez 583-2497 ou 583-1346 ou 583-1070

CINÉMA MEGANTIC

A L'AFFICHE JUSQU'À SAMEDI

EN FRANÇAIS!

JOE KIDD est en ville !

POUR TOUS

CLINT EASTWOOD

JOE KIDD

VERSION FRANÇAISE DE JOE KIDD

si tu veux
la bataille
v'la joe kidd !

ROBERT DUVALL · JOHN SAXON · DON STROUD · STELLA GARCIA · JAMES WAINWRIGHT
SCOPE-COULEUR

AUSSI "SENTIMENTALEMENT VOTRE"

COMMENCANT DIMANCHE

1.30 CONTINUEL

LUNDI - MARDI: 7.30 hres

POUR TOUS

TENDRESSE, COURAGE, AMOUR...
NUL NE PEUT RESTER INSENSIBLE
AU DEVOUEMENT DES ...




DEUX AMIS SILENCIEUX




COULEURS

COMPLEMENT DE PROGRAMME EN COULEURS

"TECHNIQUE POUR UN MASSACRE"

Moins de 14ans
\$1.00

les
quilles



Ligue Mixte Petites Quilles Chevaliers de Colomb

POSITION DES CLUBS
(après 6 parties jouées)
Rodrigue Fleuriste, 6 - Chevaliers Colomb, 5 - Torpedo, 4 - Pharmacie Blais 4 - Labatt, 3 - Chez Madeleine 2

MOYENNES
(HOMMES) - Martial Lessard 160; Léon A. Charbonnier, 139; Michel Charbonnier, 136; Raymond Audet, 122; Philippe Bureau, 112; Noël Charbonnier, 111; Antoine Lessard, 108; Fernand Boulanger, 197; Denis Lacroix, 106; Louis Lapiere, 101.
(FEMMES) - Laure Bureau 130; Micheline Giroux, 125; Claudette Proteau, 114; Thérèse Boulet, 113; Jeannine Lachapelle, 106; Denise Fontaine, 104; Mado Talbot, 102; Gisèle Gosselin, 99; Marcelle Boulanger, 98; Lise Fontaine, 95.

RECORDS
P.H.T. - Martial Lessard, 457 - Thérèse Boulet, 383
P.H.S. - Michel Charbonnier 190 - Claudette Proteau, 164
P.H.T. d'équipes - Chevaliers Colomb, 2024
P.H.S. d'équipes - Chevaliers Colomb, 797

POSITION DES CLUBS
(9 parties jouées)
Rodrigue Fleuriste, 10 -- Chevaliers de Colomb, 8 -- Torpedo, 8 -- Pharmacie Charbonnier, 5 -- Labatt 50, 3 -- Chez Madeleine 2.

MOYENNES:
(HOMMES) - Martial Lessard, 155; Léon A. Charbonnier 132; Michel Charbonnier, 126; Raymond Audet, 126; Philippe Bureau, 117; Denis Arsenault, 111; Fernand Boulanger, 107; Noël Charbonnier, 107; Jacques Bureau, 106; Denis Lacroix, 106.
(FEMMES) - Laure Bureau, 131; Micheline Giroux, 118; Claudette Proteau, 115; Thérèse Boulet, 106; Jeannine Lachapelle, 106; Denise Fontaine, 102; Mado Talbot, 102; Marcelle Boulanger, 101; Suzanne Paradis, 97; Lise Fontaine, 95.

RECORDS:
P.H.T. - Martial Lessard, 432 -- Laure Bureau, 402
P.H.S. - Denis Arsenault, 155 -- Claudette Proteau, 136
P.H.T. d'équipes: Rodrigue Fleuriste, 2097
P.H.S. d'équipes: Rodrigue Fleuriste, 766

Micheline Giroux
sec.-trés.

Ligue Féminine Grosses Quilles Chevaliers de Colomb

POSITION DES CLUBS
(après 6 parties jouées)
Dubé Equipement Bureaux, 8 - Hôpital Frère-André 8 - Megantic Manufacturing, 0 - Les Joyeuses Quilleuses, 0

RECORDS:
P.H.T. - Rita Poirier, 459
P.H.S. - Jacinthe Bédard, 162
P.H.T. d'équipes - Dubé Equipement Bureaux, 2393
P.H.S. d'équipes - Dubé Equipement Bureaux, 856

POSITION DES CLUBS
(9 parties jouées)
Dubé Equipement Bureaux, 12 -- Hôpital Frère-André, 8 -- Megantic Manufacturing, 3 -- Jako Compagnie, 1

MOYENNES:
Jacinthe Bédard, 161; Carole Fortier, 151; Yvette Fluet, 133; Rita Poirier, 133; Louise Rancourt, 130; Micheline Giroux, 129; Lucia Labrecque, 126; Bertha Lachance, 120; Monique Laplante, 120; Christiane Orichefki, 120.

RECORDS:
P.H.T. - Jacinthe Bédard, 519 (200)
P.H.S. - Micheline Giroux, 164
P.H.T. d'équipes - Dubé Equipement Bureaux, 2201

P.H.S. d'équipes: Dubé Equipement Bureaux, 816

Micheline Giroux
sec.-trés.

THEATRE FRONTENAC ST-GEDEON

TEL. 582-3511

A compter du 4 octobre les représentations du jeudi et du samedi débiteront à 7:30 p.m. au lieu de 8 heures; le dimanche, représentation à 1 h. 30 l'après-midi.

OCT. 11-13-14 JEU SAM DIM.

14



GENEVIEVE BUJOLD
KAMOURASKA

7 WINCHESTER
POUR UN MASSACRE

EN COULEURS

ATTENTION TRAPPEURS

ACHETEUR

DE FOURRURES SAUVAGES

Chat sauvage, renard, castor, etc.

S'adresser à

ROBERT LAPERLE

Barston Fur Farm
R.R. 6 - COATICOOK, P.Q.
Tél. 849-3973

SOUPER PAROISSIAL à ST-JEAN-VIANNEY
 DIMANCHE LE 14 OCTOBRE A 5 HEURES P.M., AU SOUS-SOL DE L'EGLISE
 SUIVI D'UNE SOIREE RECREATIVE
 Au menu: Fèves au lard et ragout
DANS L'APRES-MIDI
COURSES DE PONEYS
 A 3 HEURES P.M., SUR LA RUE PRINCIPALE
 BIENVENUE A TOUS

Pour vivre une qualité de vie meilleure, je n'ai à vous offrir que mon désir de vous servir, mon coeur et ma sincérité

(Omer Dionne)

Le porte-étendard du parti libéral dans le nouveau comté de Mégantic-Compton M. J.-Omer Dionne ouvrait officiellement dimanche dernier sa campagne électorale dans la ville de Lac-Mégantic.

En inaugurant sa campagne dans notre ville le candidat libéral, ex-député de Compton, s'est dit très heureux de le faire dans cette belle ville de la région. C'est à l'endroit du premier ministre du Québec, M. Robert Bourrasa que M. Dionne a ensuite exprimé sa gratitude qui lui a permis de continuer à servir ses concitoyens en l'acceptant comme candidat dans le beau et grand comté de Mégantic-Compton.

A tous ceux qui n'avaient pas eu le bonheur de connaître, puis-que déjà dit-il plusieurs le connaissent pour avoir eu des relations d'affaires avec lui, M. Dionne déclara avoir eu l'insigne honneur d'être le repré-

sentant du comté de Compton à l'Assemblée Nationale depuis avril 1970.

EN 1972: \$3,600,000. en VOIRIE SEULEMENT DANS COMPTON

"Sans ostentation, durant mon mandat, j'ai obtenu pour mes commettants des montants d'argent de plus de trois millions six cent mille dollars (3,600,000) en 1972 au niveau du Ministère de la Voirie seulement, somme qu'aucun représentant n'avait égalée auparavant", a-t-il déclaré.

"Je n'ai pas la prétention de vous laissez croire que je suis un tribun à l'Assemblée Nationale", a enchaîné le candidat libéral, "Mais je puis vous assurer que je fais mon boulot de chaque jour, ne ménageant jamais mes démarches dans le but de vous être utile".

M. Dionne a mentionné que le titre qu'il garde avec la plus grande fierté est celui de sapro-

fession de cultivateur et à ce propos il mentionna que la rentabilité des exploitations de l'agriculteur est plus prometteuse que jamais dans notre histoire. "Il reste bien sur des améliorations à apporter, corriger certaines lacunes. Dans l'ensemble je sais que le salaire de l'agriculteur se rapproche de plus en plus de l'ouvrier moyen. Etc'est tant mieux.

Aujourd'hui, Mesdames, Messieurs, je postule un nouveau mandat et je m'adresse à une plus grande famille. La vôtre de cette partie de Frontenac et celle aussi du comté de Wolfe autrefois.

A mes nouveaux électeurs je signale le fait que le parti Libéral sera réélu le 29 octobre prochain, et qu'il est plus facile au pouvoir de réaliser des projets que dans l'opposition.

Vous spécialement de Lac-Mégantic et de son environnement, je sais comment vous pou-

A Val Racine

Vente de l'école Maria Goretti à la municipalité de St-Léon

Le directeur général de la Commission Scolaire de Lac-Mégantic a été informé par le Ministère de l'Éducation qu'il acquiesçait à sa demande de disposer l'école Maria Goretti de Val Racine à la municipalité de St-Léon pour la somme nominale de \$1.00

L'activité économique ne cesse de progresser et vos ambitions de l'améliorer sont égales à la joie de vouloir vivre dans ce panorama merveilleux.

Pour vivre une qualité de vie meilleure, je n'ai à vous offrir que mon désir de vous servir, mon coeur et ma sincérité.

Merci, Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs de votre bienveillant accueil, ensemble nous pourrions réaliser vos nombreuses et louables initiatives et leur donner un essor jamais atteint auparavant", de dire en terminant M. Dionne.

Quelques orateurs de marque ont également pris la parole dont le député des Iles de la Madeleine, whip du parti Libéral, M. Louis-Philippe Lacroix le président de l'Association Libérale du comté, M. Rolland Brousseau, le secrétaire de l'Association M. Paul Gauthier, le maire de Lac-Mégantic Me Luc-L. Bourque.

Le directeur général de la Commission Scolaire de Lac-Mégantic a été informé par le Ministère de l'Éducation qu'il acquiesçait à sa demande de disposer l'école Maria Goretti de Val Racine à la municipalité de St-Léon pour la somme nominale de \$1.00

L'école pourra être cédée à la municipalité à condition que l'édifice serve exclusivement à des fins publiques et communautaires, le tout conformément aux termes et conditions de la résolution précitée.

Cette information nous est parvenue par l'entremise du député de Frontenac à l'Assemblée Nationale M. Paul-André Latulippe.

**SOYEZ PRUDENT
 ET BIEN VIVANT
 GRACE A LA
 SECURITE AQUATIQUE**

COURS de CONDUITE AUTOMOBILE

Un nouveau cours de 25 heures de théorie
 débutera vendredi le 12 octobre 1973
 à 7 heures 30 du soir
 au sous-sol de l'église N.-Dame de Fatima

Le cours de 8 heures de théorie se dispense toujours
 les mardi et mercredi de chaque semaine

ECOLE de CONDUITE GAGNON

TEL. 583-1008

**Il connaît les problèmes des cultivateurs
 IL SAIT négocier avec les ouvriers
 IL EST COMPETENT dans les affaires municipales
 IL PEUT REJOINDRE les professionnels
 comme les ouvriers
 IL EST ADMINISTRATEUR son passé le prouve
 IL CONNAIT LES PROBLEMES de l'industrie**

**MIEUX QUE LES PAROLES...
 C'EST L'ACTION QUI COMPTE !**

**VOTONS
 OCTAVE GRENIER**

(Publiée et payée par André Dubé, 3372 rue Victoria, Lac-Mégantic, Qué.
 agent officiel de l'Union Nationale dans Mégantic-Compton)

Panasonic PANASONIC FABRIQUE DES MILLIONS DE PRODUITS POPULAIRES A TRAVERS LE MONDE. CHAQUE APPAREIL EST ETUDIE, PENSE ET CONCU D'APRES DES SPECIFICATIONS RIGOUREUSES DE HAUTE PRECISION.

Panasonic est synonyme de qualité



**RADIO AM/FM
 FM STEREO**
 versatile avec reproducteur 8 pistes
 S'adapte dans la voiture

Re-8080C
 The Westminster



Le CT-397C
 Batesville
 écran 20" diag.
 Télécouleur
 "Pano Lock"



CT-262C SENECA
 Télécouleur 26"

chez **MEUBLES
 Henri Latulippe INC.**

3 SUPER SPECIAUX

5090, RUE FRONTENAC LAC-MÉGANTIC Tél.: 583-0432
 Nous vous offrons les services de notre propre technicien

Bénédition du clocher de l'église St-Hubert de Audet



Inauguration du carillon par S.E. Mgr J.-Marie Fortier archevêque de Sherbrooke

Les paroissiens de St-Hubert de Audet viennent de doter leur nouvelle église d'un majestueux clocher qui s'harmonise parfaitement avec le style de leur nouvelle église.

Le 3 octobre 1971, S. E. Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque de Sherbrooke inaugurerait la nouvelle église de cette paroisse, deux années plus tard, dimanche le 7 octobre, Son Excellence bénissait son clocher.

Plusieurs centaines de personnes ont assisté à cette cérémonie présidée par Mgr Fortier; on remarquait également parmi les personnalités religieuses le curé de la paroisse M. l'abbé Jacques Paquin, MM. les abbés Charles-H. Doyle, curé de Ste-Agnès, Conrad Gagnon, curé de St-Samuel de Lac Drolet; André Jolicoeur curé Ste-Cécile, Gérard Beaugard, aumônier de l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic; et M. l'abbé Fortin, curé de St-Robert Bellarmin; assistaient également aux cérémonies, le maire de St-Hubert de Audet, M. Octave Grenier; le député de Compton à la Chambre des Communes M. Henry Latu-

lippe; M. Omer Dionne, ex-député du comté de Compton à l'Assemblée Nationale; les marguilliers, M. Hubert Bilodeau, Mme Josaphat Boucher, M. Hubert Bouchard, Mme Louis St-Pierre, M. Patrick Grondin et M. Roger Nolet.

A l'issue de la bénédiction du clocher Mgr l'archevêque inaugura le nouveau carillon cérémonie qui précéda la messe concélébrée, présidée par Monseigneur Fortier assisté de MM. les abbés Charles-H. Doyle, curé de Ste-Agnès et Jacques Paquin curé de la paroisse.

Le souper et la soirée qui clôturaient cette fête paroissiale connaissaient également un véritable succès qui a dépassé toutes les prévisions des organisateurs. C'est le résultat d'un travail acharné d'un groupe de bénévoles de la paroisse qui n'ont cessé d'appuyer leur pasteur dans un projet qui paraissait à l'avance irréalisable celui de la construction d'une église à St-Hubert de Audet.



**BOURASSA construit
APPUYONS le parti libéral
CONSTRUISONS ensemble**

VOTONS

**J.-OMER
DIONNE**

(Cette annonce est publiée par M. Maurice Bouffard, 96 rue St-Jean, East-Angus, agent officiel de M. J.-Omer Dionne, candidat libéral)

La BEI peut-elle vous aider?

Nous vous invitons à venir rencontrer un de nos représentants,

M. Gaétan Perrin, qui sera à:

LAC-MEGANTIC

AU MOTEL PANORAMA

(de 9:00 h. a.m. à 5:00 h. p.m.)

583-2110

Jeu-di — le 11 octobre 1973

Si vous avez besoin d'un prêt à terme pour vous établir en affaires, développer ou moderniser votre entreprise et que vous ne pouvez l'obtenir ailleurs à des termes et conditions raisonnables, rencontrez notre représentant.

**BANQUE D'EXPANSION
beï INDUSTRIELLE**

En tout temps, vous pouvez communiquer avec un représentant de notre succursale:

**1845 ouest, rue King, Sherbrooke
tél.: 567-8481**

NOUVEAU VENDEUR



MAURICE BREAUT

La direction du garage MEGANTIC AUTO (1972) INC. a le plaisir d'annoncer à toute sa clientèle ainsi qu'à la population de la région qu'elle vient de retenir les services d'un vendeur d'expérience dans la vente d'automobiles CHRYSLER - PLYMOUTH et DODGE.

En effet, M. MAURICE BREAUT, qui a à son crédit neuf années d'expérience dans ce domaine, est un des vendeurs officiels du GARAGE MEGANTIC AUTO (1972) INC.

MAURICE BREAUT est l'homme à voir pour l'achat d'une nouvelle voiture neuve ou usagée.

MEGANTIC AUTO (1972) inc.

6435 rue Salaberry
Tél. 583-2385 - -2393
LAC-MEGANTIC

Réunion de parents

Mme Yolande Boulangier est élue présidente

Le 2 octobre avait lieu à l'École Morin, une réunion de parents. Mmes Michelle Edwards et Louise Couture, Bruno Tourigny donnèrent des informations sur certaines matières d'enseignement et sur l'organisation de l'école. Christine Poisson, élève de 6e année, exprima ses sentiments sur son école et Nicole Boulet, de 6e année également agrémenta la soirée par deux agréables pièces d'orgue.

Mme Thérèse Turgeon donna un résumé des activités du Comité d'école de l'an passé. Vint ensuite les élections du nouveau Comité d'école. Furent élues les dames suivantes: Mmes Yolande Boulangier, prés., Jeanne Dostie, sec., Laure Grenier Lucien Vachon, Yolande Fortier, Gertrude Quirion, Benoit Rodrigue.

Bruno Tourigny

Quels auraient été les résultats de l'élection provinciale de 70 dans Mégantic-Compton avec la nouvelle carte électorale

Les résultats de la prochaine élection provinciale dans la province et dans la nouvelle circonscription électorale de Mégantic-Compton sont bien difficiles à prédire, principalement à cause du nouveau découpage électoral entré en vigueur avec ce nouvel appel au peuple

Nous présentons aujourd'hui aux électeurs de Mégantic-Compton une compilation du résultat de l'élection de 1970 dans les paroisses qui font maintenant partie de notre nouvelle circonscription.

Paroisses	Lib.	U. N.	R.C.	Majorité
Audet	77	90	103	R.C.: 26
Bishopton	59	97	28	U.N.: 38
Brookbury	34	26	22	Lib.: 8
Bury	175	137	81	Lib.: 38
Bulwer	58	27	44	Lib.: 14
Canterbury	37	32	17	Lib.: 5
Chartierville	58	36	82	R.C.: 24
Cookshire	86	26	65	Lib.: 21
Cookshire	373	190	227	Lib.: 146
Ditchfield	94	114	176	R.C.: 62
Dixville	83	42	38	Lib.: 41
Dudswell	68	120	55	U.N.: 52
East Angus	607	1,009	675	U.N.: 334
East Hereford	83	23	44	Lib.: 39
Fontainebleau	28	39	29	U.N.: 10
Gould	52	34	25	Lib.: 18
Island Brook	77	74	60	Lib.: 3
Lac-Drolet	87	162	227	R.C.: 65
Lac-Mégantic	718	1,161	1,196	R.C.: 35
Lambton	119	351	291	U.N.: 60
La Patrie	80	191	175	U.N.: 16
Marbleton	66	151	88	U.N.: 63
Martinville	36	56	99	R.C.: 43
Milan	37	27	32	Lib.: 5
Marsboro	32	21	47	R.C.: 15
Nantes	79	167	185	R.C.: 18
Notre-Dame des B.	41	67	126	R.C.: 59
Piopolis	37	58	70	R.C.: 12

Paroisses	Lib.	U. N.	R.C.	Majorité
Ste Cécile	91	114	166	R.C.: 52
St-Edwidge	110	76	92	Lib.: 8
St-Gérard	46	114	127	R.C.: 13
St-Herménégilde	47	48	54	R.C.: 6
St-Isidore	129	86	92	Lib.: 37
St-Malo	63	73	73	
Ste-Marguerite	47	35	91	R.C.: 44
St-Mathias	17	40	48	R.C.: 8
St-Romain	67	130	121	U.N.: 9
St-Sébastien	45	171	232	R.C.: 61
Sawyerville	238	132	71	Lib.: 106
Scotstown	142	144	232	R.C.: 88
Stornoway	76	82	115	R.C.: 33
Stratford Centre	89	204	167	U.N.: 37
Val Racine	32	12	26	Lib.: 6
Weedon	184	435	336	U.N.: 99
Woburn	69	136	127	U.N.: 9
Westbury	81	109	126	R.C.: 17
Total	4,954	6,769	6,603	U.N.: 166

N.B.: Nous devons mentionner toutefois qu'il y avait deux autres candidats sur les rangs: le candidat du Parti Québécois et celui du parti Crédit Social indépendant qui ont décroché quelque 2,000 voix sans toutefois obtenir de majorité dans aucune paroisse de la nouvelle circonscription.

La Caisse d'Établissement de la Chaudière



Société coopérative régionale d'Épargne, de Prêts et de Services
Régie par la Loi des Caisses d'Épargne et de Crédit

SERVICES: Épargne - Prêts - Orientation - Courtage immobilier
permis No 11,362 - Aménagement - Évaluation technique

PROPRIÉTÉS A VENDRE

RECOMMANDÉES POUR VOUS ÉTABLIR

- RESIDENCE située à STE-GERMAINE, 2 logements, grandeur 24 x 26'
- RESIDENCE à 3 logements, située rue St-Jean, ST-PROSPER; Grandeur 74 x 29'
- RESIDENCE NEUVE située Boul. Vachon, STE-MARIE; Grandeur 40 x 40'
- RESIDENCE située 40e rue, ST-GEORGES-EST; grandeur: 28 x 45'
- RESIDENCE située STE-MARGUERITE, grandeur 32 x 21'
- RESIDENCE à LAC-MEGANTIC, 2 étages
- 4 LOGEMENTS, situés à STE-AURELIE; grandeur 49 x 78'
- RESIDENCE située a Ste-Claire; 22 x 42; 3 étages
- 6 LOGEMENTS à ST-GEORGES-EST; grandeur 55 x 65'
- EPICERIE-BOUCHERIE à ST-GEORGES-EST
- GARAGE à EAST-BROUGHTON; 30 x 42'
- GARAGE et RESIDENCE à FRAMPTON; 40 x 50 et 24 x 24'
- FERME à ST-HUBERT AUDET
- RESIDENCE de 2 logements, située à ST-VICTOR
- RESTAURANT en opération avec LOGEMENT situés à LAMBTION

ACTIF: \$11,400,000.00 au 30 septembre 1973

PRETS en VIGUEUR: \$9,100,000.00

9,450 MEMBRES

RESERVE en SURPLUS: \$265,000.00

SIEGE SOCIAL: 3500, boul. Dionne, St-Georges Ouest
Tél. 418-228-5571

AGENCES: Ste-Marie, Place de l'Église 387-5691
Ste-Claire, boul. Bégin 883-3064
Lac-Etchemin 625-7961



Attention population de Lambton et des environs

Les docteurs ANDRE VACHON, m.d., et LS MORIN, m.d. de la CLINIQUE MEDICALE DE ST-HONORE

... nous prient d'informer la population de Lambton et des environs que, étant donné l'absence du Docteur Vachon, entre les 14 septembre et 14 octobre 1973, il n'y aura pas de consultations médicales les jeudis à Lambton.

Le docteur LOUIS MORIN sera cependant, comme d'habitude, disponible tous les mardis entre 2 heures et 5 heures p.m. au FOYER CASTEL DES AIEUX.

(On notera pour l'instant qu'il n'est pas nécessaire de prendre des rendez-vous).

IMPORTANTE SUBVENTION A COOKSHIRE MILLS LTD

CREATION DE 30 EMPLOIS

M. Don Jamieson, ministre de l'Expansion économique régionale, a annoncé que Cookshire Wollen Mills Ltd de Cookshire a accepté une offre de quelque \$80,000 pour l'agrandissement et la modernisation de son usine de tissus de laine et acrylique. Ce projet permettra de créer quelque 30 emplois. L'offre à la compagnie représente 20 p. 100 du coût d'immobilisation approuvé, estimé à environ \$401,000.



Four mieux vous servir, To better serve you,

P. A. Latulippe

élu député de elected for

Mégantic-Compton

s'engage à maintenir pledges to maintain

5

5

bureaux de comté offices in the county

LAC-MEGANTIC

Tous les jours de la semaine
Every weekday

EAST ANGUS

1er et 3è samedi du mois
1st and 3rd Saturday, monthly



LA PATRIE

4è samedi du mois (a.m.)
4th Saturday, monthly.

STE-EDWIDGE

4è samedi du mois (p.m.)
4th Saturday, monthly.

STRATFORD

2è lundi du mois (soirée)
2nd Monday, monthly (evening)

Pensez à vous Think of yourself
Votez Service Vote Service
Votez Compétence Vote Efficiency

LATULIPPE

Mégantic-Compton

M. YVON DUPUIS, chef du parti Crédit social, sera à Lac-Mégantic jeudi le 18 octobre, au sous-sol de l'église N.-Dame de Fatima et à Sherbrooke le 14 octobre.

(Publié par M. Noël Landry de Cookshire, agent officiel du parti Crédit Social du Québec dans Mégantic-Compton)

ST-HONORE

(Suite de la page 6)

maine) de St-Jean d'Iberville, M. et Mme Marc Marois (Gisèle) de Hull, M. et Mme Clément Dallaire (Yvonne) de St-Gédéon de Beauce, ses frères, M. Emile Foley de Lewiston Me, M. l'abbé Eugène Foley de Sherbrooke, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Léopold Tanguay de La Guadeloupe, Mme Emile Foley de Lewiston Maine, M. et Mme François Tanguay de La Guadeloupe, M. et Mme Eleucippe Lessard de Granby, Mme Johnny Fontaine de La Guadeloupe, M. et Mme Ferdinand Cloutier du Témiscamingue, M. et Mme Albert Fortier du Maine et un grand nombre de petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines.

Le 22 septembre est décédé M. Herménégilde Bilodeau époux de dame Anna Leblanc de St-Honoré il était âgé de 75 ans et 7 mois.

Il laisse pour le pleurer son épouse Mme Herménégilde Bilodeau de St-Honoré, ses filles et gendres, M. et Mme Lucien Boulanger (Hélène) de St-Honoré, M. et Mme Fernando Boulanger (Armande) de St-Honoré, ses petits-enfants, M. Guy Boulanger, M. Michel Boulanger de St-Honoré, M. et Mme Yvon Boulanger de Montréal, M. Marc Boulanger de St-Honoré, M. et Mme Michel Gaboury, Mlles Christine et Odette Boulanger de St-Honoré, une arrière-petite-fille Sonia Boulanger de Montréal, un frère M. Emile Bilodeau de St-Honoré, ses soeurs et beaux-frères, Mme Albert Bisson (Marie-Anne) de St-Honoré, M. et Mme Philippe Debonville (Rosa) de Valleyfield, M. et Mme William Randell (Léa) de Valleyfield, M. et Mme Philippe Boucher (Irène) de Valleyfield, M. et Mme Emile Breton (Wilda) de Stornoway, ses belles-soeurs, Mme Jean Bilodeau de St-Georges, Mme Emile Bilodeau de St-Honoré, Mme Alfred Provencher de Lewiston, Me, son beau-frère, M. Dominique Leblanc de Lewiston Me, et un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines.

Le 27 septembre est décédée après une longue maladie dame Marie-Reine Ferland épouse de M. Raoul Boulanger, elle était âgée de 64 ans et 6 mois. Quoique très jeune elle a fait généreusement le sacrifice de sa vie, elle laisse pour le pleurer son époux M. Raoul Boulanger de St-Honoré, un fils M. Gérard Boulanger de St-Honoré, sa fille et son gendre, M. et Mme Normand Breton (Michèle) de St-Honoré, ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Taschereau Ferland de Port-Arthur Ont., M. et Mme Grégoire Ferland de Valleyfield, ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Rosario Boulanger, M. et Mme Irène Boulanger de St-Honoré, M. et Mme Alfred Landry des Iles de la Madeleine, M. Maurice Boulanger de Matane, M. et Mme Lucien Boulanger de St-Honoré Mme Régina Leclerc de Cabano, M. et Mme Pamphile Boulanger



ACHETEZ LES VÔTRES DÈS MAINTENANT

à votre banque, caisse populaire, société de fiducie ou chez votre courtier.

7.54%

rendement annuel moyen à l'échéance

de St-Honoré, M. et Mme Germain Boulanger de Montréal, M. et Mme Ubald Boulanger de Valleyfield, M. et Mme Lucien Gosselin de St-Honoré, M. et Mme Robert Parent de Valleyfield et un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

PERMIS DE BANQUET

- 1) Toute demande de permis devra parvenir à la Commission de Contrôle des Permis d'Alcool du Québec au moins trois (3) semaines avant la date de l'événement pour lequel on veut un permis.
- 2) Les requérants devront fournir tous les renseignements demandés à la formule émanant de la Commission.
- 3) Les requérants devront fournir tous les documents nécessaires pour lequel on veut un permis.



COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

Nom	Adresse	Catégorie
COMTE: FRONTENAC	Québec, le 5 octobre 1973.	
LACROIX, Joseph-Aimé	147, rue du Pont, St-Ludger (village).	Epicierie.
BERNARD, Léo	Auberge du Repos Enr. Avenue Cartier, N.-Dame de la Guadeloupe (village)	Hôtel, Salle à manger, Bar.
LAPOINTE, Bertrand	146, rue Principale Lambton (village)	Salle à manger.

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DEMANDES DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL
Case postale 190, Station B,
Québec 2, Qué.

L'OPINION des LECTEURS

Sous cette rubrique nous reproduisons ici les lettres que nous recevons et qui traitent de sujets d'intérêt public. Ces expressions d'opinions n'engagent en rien la responsabilité de notre journal.

Des élèves de la Polyvalente de Lac-Mégantic osent fêter certains de leurs professeurs

Qui sont donc les vrais coupables ?

Des filles du secondaire II, groupe 220-05 informées et enchantées du projet "cellule-foyer" conçu pour elles pendant les vacances par l'équipe des trois professeurs préposés à la tâche, "catéchèse, cellule-foyer" pour l'année scolaire 73-74 décident de souligner à leur manière la joie qu'elles ont ressentie.

Après s'être assurées de la possibilité de rencontrer les trois professeurs à tel jour-précis, les préparatifs débutent.

Tout se passe à huis clos; nous sentons du mystère dans l'air et à l'époque présente, on peut se demander si l'épée de Damoclès ne plane pas quelque part dans la classe.

Le moment prévu est enfin arrivé. Sous la présidence d'une meneuse de jeu, les élèves font

entrer leurs professeurs et les acclament par un tonnerre d'applaudissements.

Un chant composé par les élèves de la classe, est rendu avec âme. Ensuite à tour de rôle, des élèves désignées à cette fin présentent à chacun d'eux, un acrostiche de leur cru, ainsi qu'un parchemin ciselé sur écorce de bouleau, en guise de remerciements.

Les professeurs heureux et émus remercient chaleureusement les étudiantes qui ont fait preuve d'une belle débrouillardise et d'un accueil de qualité.

Après une pareille innovation, comment ne pas devenir de vrais compagnons (ou amis).

C'est donc encore possible de vivre l'amitié entre professeurs et étudiants. Il suffit seulement de vouloir vraiment y goûter.

Alain Cournoyer
Judith Boucher
Mme Emilienne Dostie

Au Conseil Municipal de Frontenac

Lors de la dernière assemblée du conseil municipal de Frontenac tenue le 2 octobre dernier le maire et les conseillers ont été saisis d'une lettre d'un contribuable M. Alfred Grondin demandant certaines informations au sujet d'un projet d'initiatives locales concernant des travaux d'aqueduc.

M. Grondin demandait au Conseil si un avis de motion avait été donné pour adopter le règlement décrétant les travaux; si le règlement adopté par le conseil avait été affiché pendant 15 jours puis soumis à une assemblée publique pour être approuvé par les électeurs; si une demande avait été faite au Ministère de l'Environnement afin d'être approuvé; enfin si une demande d'emprunt avait été faite afin de couvrir la partie que la subvention gouvernementale ne paiera pas, plans d'ingénieur, etc...

Les membres du conseil, selon les informations reçues, ont pris connaissance de la lettre du contribuable M. Grondin; il s'agirait semble-t-il, d'un projet qui n'engage ni la municipalité ni les contribuables de Frontenac, car s'il se réalisait, il serait subventionné par le gouvernement. Comme nous le disons plus haut c'est dans le cadre des initiatives locales que le projet a été conçu en vue de bénéficier des avantages qu'offre ce programme de travaux d'hiver. Les membres du conseil espèrent que leur demande sera acceptée et que les contribuables en bénéficieront.

Abonnés de Val Racine

Les abonnés de St-Léon de Val Racine qui désirent faire publier des nouvelles de leur paroisse peuvent communiquer avec notre correspondante de Milan Madame Victor Monty.

Elle se fera un plaisir de donner suite aux activités de la paroisse dans les colonnes de notre journal et ce gratuitement. Il suffit de communiquer avec elle en COMPOSANT 657-4921.

STATION DE SERVICE **Marc Lapointe**

- ALIGNEMENT ET BALANCEMENT DE ROUES
- MISE AU POINT PAR EQUIPEMENT ELECTRONIQUE
- NOUS FABRIQUONS DES CLEFS POUR AUTOMOBILES ET SERRURES ORDINAIRES.

AGENT AUTORISE DE

4540 Laval LAC-MEGANTIC Tél. 583-1818



(Photo studio Gérard)

S.H. le maire Lucien Fillion, maire de La Tuque, a profité de sa tournée à Lac-Mégantic récemment pour visiter l'usine de la Torpedo, département des raquettes. Le premier magistrat de La Tuque, de même que son gérant municipal ont été émerveillés de cette nouvelle usine de fabrication de raquettes de la Cie Torpedo. Comme marque de reconnaissance la direction de la Compagnie remettait aux distingués visiteurs quelques paires de raquettes en guise de souvenir. Nous reconnaissons dans l'ordre habituel MM. Léo Archambault, gérant municipal de La Tuque, S.H. le maire Luc-L. Bourque, Fernand Beaudoin, c.a., sec.-trésorier de la compagnie et S.H. le maire Lucien Fillion de La Tuque.

VENTE

20IEME ANNIVERSAIRE

20%

d'ESCOMPTE

SUR TOUTE LA MARCHANDISE
EN MAGASIN

DU 11 AU 20 OCTOBRE

Pharmacie Charbonnier-Blais

5163 Frontenac

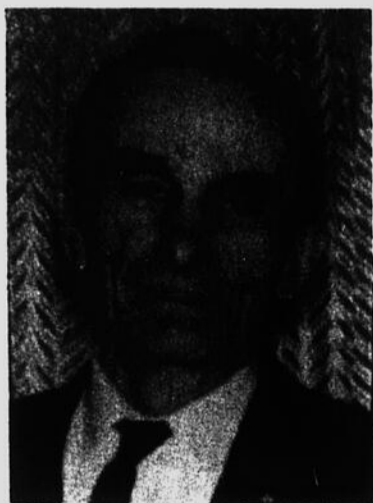
Tél.: 583-0220 ou 583-0229

LAC-MEGANTIC

URGENCE: 583-0187 - 583-1770 - 583-1916 - 583-1774 - 583-2580

DÉCES

Décès de Alfred Lessard



LAC-DROLET (L.L.) - Le 22 septembre est décédé à l'âge de 86 ans et 4 mois, M. Alfred Lessard de Lac Drolet époux de dame Corinne Prévost.

Outre son épouse, il laisse pour le pleurer ses enfants, M. et Mme Henri Lessard, M. et Mme Gérard Thérien (M.-Claire), M. et Mme Emilien Lessard, M. et Mme Paul Lessard, M. et Mme Laurien Lessard de Lac-Mégantic, M. et Mme Jean-

Paul Gagnon (Lucienne) de Rufford Maine, M. et Mme Raymond Lessard de St-Damien, M. Adrien Lessard, M. et Mme Hercule Couture (Eliane) de Lac-Drolet, ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Alphé Lessard de Lac-Drolet, M. et Mme Albert Lessard M. et Mme Elzéar Lessard, M. Lucien Bilodeau de Lac-Mégantic, M. et Mme Alphonse Bilodeau de Ste-Jovite, Sr Alice Lessard des Soeurs Charité de St-Louis de Bienville, Mme Lucien Prévost de Hartford, Mme Aimé Prévost de Sherbrooke. Ses petits-enfants: Roger et Yvon Lessard, Reynald, M. et Mme François Bégin (Micheline), M. et Mme Michel Bégin (Brigitte), Alice, Gaston, Gilles, Guy, Yvan Thérien, Jocelyne, Lili, Francine et Jackie Gagnon, Jean, Pierre, Jacinthe, Claude, François et Christian Lessard, André Lessard, Suzie et Julie Nadeau, Michel Berthier, Raymond Gilbert, Emilie, Joelle, Denis Lessard, Alain, et Sylvie Couture, M. et Mme Michel Lessard, Luc, Claude, René Lessard et autres parents et amis.

Les funérailles se sont déroulées dans la paroisse de Lac Drolet le 25 septembre. Le service funèbre a été célébré par MM. les abbés Alfred Lessard son neveu, Conrad Gagnon de Lac Drolet et M. le curé de St-Denis de Brompton.

Précédaient le cercueil MM. Albert Giguère, Orpha Robert, Georges Thérien, Herman Royer, Edouard Boulet et Henri Thérien. Le cercueil était porté par MM. Roger Lessard, André Lessard, Reynald Thérien, Michel Lessard, Gaston Thérien et Michel Gilbert. Les offrandes ont été recueillies par MM. Irenée Quirion et Camille Couture. Dans le chœur prenaient place M. l'abbé Lorenzo Côté de St-Néré de Bellechasse, M. l'abbé Roberge et le Père Lamontagne aumônier de l'école de St-Damien. Plusieurs religieuses représentaient la communauté des soeurs de St-Louis de France de Bienville. Des parents et amis de St-Ludger, St-Damien, St-Evariste, Audet, Johnville, Rufford, St-Victor, St-Sébastien, Coaticook, Ste-Thérèse, St-Georges, Lac-Mégantic, Sorel, Courcelles, St-Hilaire assistaient aux funérailles.

Nous exprimons nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

Décès de M. Yvon Plante

M. Yvon Plante, âgé de 27 ans de Rochester, New York, est décédé accidentellement. Il était originaire de Notre-Dame des Bois.

Outre son épouse née Denise Bergeron, il laisse pour pleurer sa perte ses deux enfants: Line et Gilles; ses parents: M. et Mme Henri-Louis Plante, de Notre-Dame des Bois; ses frères, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Réal Turgeon (Huguette) de Floride; M. et Mme Maurice Turgeon (Louise) de Rochester New York; M. et Mme Jean-Louis Plante de Rochester New York; Mlle Diane Plante de Notre-Dame des Bois; Mlle Lucie Plante de Notre-Dame des Bois; M. et Mme François Bélanger (Murielle) de Sherbrooke; Mlle Martine Plante de Notre-Dame des Bois; Mlle Brigitte Plante de Notre-Dame des Bois; M. Gaétan Plante de Notre-Dame des Bois; M. Pierre Plante, de Notre-Dame des Bois; M. Luc Plante de Notre-Dame des Bois; M. Bruno Plante de Notre-Dame des Bois.

M. Plante laisse aussi ses beaux-parents, ses beaux-frères et ses belles-soeurs, plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par ce deuil.

AMBULANCES MODERNES



COMPOSEZ: LAC-MEGANTIC 583-0444
LA GUADELOUPE 459-3534
(Région de) SAINT-EPHREM 484-2032

SERVICES COMPLETS D'AMBULANCES rendus avec délicatesse et précautions: Oxygène, resuscitateur, équipement pour transfusion sanguine et soluté, gouttière pour membre fracturé, etc. Seul service d'ambulance des Cantons de l'Est répondant aux exigences du bill 30.

JACQUES & FRERES inc.

Membre de la Corporation des Services d'Ambulance du Québec



Granit canadien et importé - Equipement moderne pour la sculpture et le lettrage (Shape carvint).

Nous faisons le lettrage sur les monuments dans les cimetières si désiré.

Prix défiant toute compétition.

POUR UN DERNIER HOMMAGE A VOS CHERS DISPARUS
CONSULTEZ

Les Monuments Funéraires de St-Samuel

FRANCOIS THEBERGE - LAC-MEGANTIC
TELEPHONE: 583-0102 ou 583-1709
Salle d'échantillons au 3440 Milette, Lac-Mégantic

Permis de vendeur No 54044

Volontaires par excellence



Ces personnes de différents âges et de différents milieux accomplissent des tâches importantes et essentielles pour la Croix-Rouge.

VOUS AUSSI POUVEZ AIDER.



Vous faut-il \$10,000*?

Comme propriétaire, vous pouvez vous servir de votre maison pour obtenir un prêt HFC.



Le Prêt HFC Pour Propriétaires vous permet de toucher dans les plus brefs délais une somme importante dont vous pouvez avoir besoin pour toute bonne raison. Il s'agit d'un nouveau service spécialement destiné aux propriétaires de maisons familiales.

Si vous êtes propriétaire d'une maison depuis quelques années, celle-ci a probablement une équité (valeur libérée) de plusieurs milliers de dollars. C'est la différence entre sa valeur marchande et ce que vous devez encore sur son prix d'achat.

Un Prêt HFC Pour Propriétaires vous permet d'emprunter sur la valeur libérée de votre maison. Vous pouvez obtenir ainsi de l'argent pour consolider toutes vos factures et donner d'agréables extras à votre famille: transformations ou améliorations de la maison, frais d'enseignement, frais de loisirs; en un mot, toute dépense justifiée.

Contracter un Prêt HFC Pour Propriétaires, c'est faire une bonne affaire. Vous conservez le taux de première hypothèque et ne changez rien à votre hypothèque actuelle. Vous pouvez être couvert par une assurance si vous le désirez.

Si vous êtes propriétaire et avez besoin d'argent pour votre famille, votre maison peut vous aider. Voyez le spécialiste des Prêts Pour Propriétaires de la succursale HFC la plus proche.

* Les prêts, jusqu'à concurrence de \$10,000, sont garantis par des biens immobiliers.

HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION OF CANADA



THETFORD MINES

179 sud, rue Notre-Dame—Téléphone 335-2927
(en face de A. Setlakwe)

DIRECTEURS de FUNERAILLES

(Thanatologues)

Jacques & Frère inc.

BUREAU-CHEF
3778, Québec Central
Lac-Mégantic
Tél. 583-0444

ROBERT & FRERE
19, 1ère Ave.
La Guadeloupe
Tél. 459-3534

MEMBRE de: la Corporation des Thanatologues du Québec,
- Canadian Funeral Director
- Fédération Internationale des Thanatologues
et de l'Institut des Thanatologues du Québec
No 447,448,459

Coop-Funéraire Québécoise

division LAC-MEGANTIC

- Direction de Funérailles
 - Service d'Ambulance
- 24 HEURES

GASTON TURGEON

Représ. sectoriel **Tél. 583-3406**

Devenez membres de la Coop-Funéraire Québécoise

Mme Gérard BLAIS Joseph BOUCHARD
4612 Champlain 3291 Lafontaine

583-1973 LAC-MEGANTIC 583-2613

- * MONUMENTS
- * GRANIT DE CONSTRUCTION
- * BRIQUES

GRANIT LOCAL ET IMPORTE

Notre réputation vous garantit satisfaction

René-Paul GOSSELIN

8034 RUE LAURIER - LAC-MEGANTIC - TEL. 583-2121 - 583-2504 - 583-0238

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630

TARIF

MINIMUM \$1.25 (15 MOTS) 5c DU MOT ADDITIONNEL
AVEC CADRE : \$2.00 LE POUCE
DATE LIMITE : LUNDI 5 HEURES p.m.

A VENDRE

FOSSES SEPTIQUES A VENDRE

Fosses septiques fabriquées en ciment acceptées par le gouvernement à vendre. S'adresser à:

Megantic Ready Mix
Tél. 583-3011

PRODUITS KELVINATOR - Laveuses, sècheuses, cuisinières, réfrigérateurs à vendre; aussi quelques laveuses et sècheuses usagées en bon état. S'adresser à LAPOINTE & FRERE 4687 rue Laval, tél. 583-0763 (Oct. 18 jno)

A VENDRE - TABLE TOURNANTE, Dual, complète, base et cartouches, en bon état, pouvant se rattacher à une chaîne stéréophonique. COMPOSEZ 583-3988. (S. 26 jno)

A VENDRE - EQUIPEMENT DE SUCRERIE pour entailler 12,000 érables; évaporateur 5 x 16, réservoirs, chaudières, chalumeaux etc.; système de tuyaux "Maple-Flot" pour 6,000 érables, aussi réservoir à couvrir de 600 gallons. Composez 583-2600 le jour ou 583-0692 le soir et demandez FERNAND GODBOUT. (S26jno)

POELE "Bélanger" combiné gaz et bois, en bon état et bas prix. idéal pour camp de chasse ou chalet. COMPOSEZ 583-1274. (O3jno)

AUTONEIGE "Ski-Doo Bombardier Olympique", 20 forces année '71; bien propre. COMPOSEZ 652-2412. (S.26 - O.3-10 P)

LOT de 10,000 briques à vendre, dont la moitié à être nettoyée; à très bas prix. COMPOSEZ 583-0654. (O.10-17-24)

MATERIAUX DE CONSTRUCTION ET ACCESSOIRES USAGES - Portes, fenêtres, réfrigérateurs, éviers, baignoires, toilettes, fournaies et différents articles usagés en bon état à vendre. S'adresser à GREGOIRE LEMIEUX, tél. 583-0498. (O. 3 jno)

A LOUER

LOGEMENT 5 pièces avec chambre de bain, complète, chauffé, entrée 220, libre immédiatement. S'adresser à FERNAND FONTAINE, tél. 583-1850 (A8jno)

LOGEMENT 4 pièces, situé à Notre-Dame de Fatima au no 3536 Lallemand, pour informations, s'adresser à JULES VACHON 5407 Frontenac, tél. 583-0302. (A8jno)

LOGEMENT 5 pièces, chambre de bain complète, au 2ème étage, situé au 4595 Laval, COMPOSEZ 583-1372. (A129jno)

LOGEMENT 5 appartements, meublé, chauffé, avec chambre de bain complète; eau chaude fournie; située au centre ville; libre à la mi-octobre. Pour plus de renseignements. COMPOSEZ 583-1630. (S19jno)

A LOUER, LOGEMENT de 3 pièces, chambre de bain complète, chauffage à l'électricité, installation laveuse-sècheuse, entrée 220, aussi GARAGE à louer et une annexe à l'huile Bélanger à vendre. S'adresser à 6413 Salaberry, tél. 583-3189. (S. 26 jno)

A LOUER, CHAMBRE située coin Papineau-Québec Central avec poêle et réfrigérateur, chambre de bain. Composez après 6 h. p.m. 583-3473. (S. 26 jno)

A LOUER - LOGEMENT de 4 appartements, loyer modique; très propre. S'adresser à GREGOIRE LEMIEUX, tél. 583-0498. (S. 26 jno)

LOGEMENT A LOUER, meublé, à neuf, chauffé, grand stationnement, COMPOSEZ 583-1349. (O3jno)

LOGEMENT A LOUER - 4 pièces meublées ou non meublées, situé au 6456 Salaberry, entrée 220; cour pour stationnement d'auto. S'adresser à: JEAN-DENIS TURCOTTE, 5014 Papineau, Lac-Mégantic, tél. 583-0615. (O3jno)

LOGEMENT 4 pièces, plus chambre de bain complète, chauffage central, entrée 220, libre le 1er novembre. S'adresser à FERNAND BELLEFLEUR, tél. 583-1749.

LOGEMENT 5 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, installation laveuse-sècheuse, prêt-à-posés. S'adresser à ARMAND ROYER, tél. 583-1838. (O3jno)

LOGEMENT à louer, 3 appartements, chauffé, meublé à neuf. S'adresser à STATION DE SERVICE LABBE 583-0156 ou 583-0395. (O3jno)

TRES BEAU LOGEMENT 7 pièces, plus chambre de bain, chauffé, eau chaude fournie le 1er janvier 1974; aussi logement 4 appartements plus chambre de bain à prix modique; ces logements sont très bien situés. S'adresser à GREGOIRE LEMIEUX, tél. 583-0498. (O3jno)

2 CHALETS, un meublé, chauffé, situé chemin de la Baie des Sables, l'autre au lac Orignal meublé à louer jusqu'au mois de juin. S'adresser à GEORGE CHILVERS, tél. 583-1200. (O. 10 P)

MAISON, chemin de Woburn, en face du Pleasant Point, libre le 1er novembre. S'adresser à JIM GRANT, samedi à 10 heures seulement à l'HOTEL ROYAL, tél. 583-2580 (O. 10 jno)

CAMP à louer pour la saison de chasse ou pour motoneigistes durant l'hiver aussi avec sentiers de promenade. COMPOSEZ 583-2226. (O. 10 jno)

LOGEMENT 4-1/2 appartements, moderne chauffé. S'adresser à HABITAT LAC-MEGANTIC en composant 583-2683 ou 583-1709. (O. 10 jno)

LOGEMENT 4-1/2 appartements, renové à neuf, chauffage à l'électricité, installation laveuse-sècheuse; libre immédiatement. COMPOSEZ 583-1844 le jour ou 583-3617 le soir. (O. 10)

DIVERS

CHAMBRE ET PENSION au 5014 rue Champlain. S'adresser à Mme RAYMOND LACHANCE tél. 583-2546. (S. 3 jno)

COURS D'ORGUE - Apprenez à jouer de l'orgue, quel que soit votre âge. Méthode facile et progressive pour débutants et avancés. S'adresser à DESIRE VACHON 4302 Dollard COMPOSEZ 583-1899 (1N. 6 jno)

COUTURIERE offre ses services à domicile pour confection de tous genres. COMPOSEZ 583-2957. (O. 10)

J'OFFRE mes services comme gardienne d'enfants à la maison, chez-moi, au cours des heures de travail de la mère. COMPOSEZ 583-2427 ou s'adresser au 4728 rue Cartier. (O. 10 P)

ON DEMANDE

FEMME demandée, pour travail dans maison privée à Montréal où résident deux personnes seulement. Toutes commodités. COMPOSEZ (frais virés) avant 8 heures a.m. 1 (514) 482-3680. (O. 10-17)

"NOUS SOMMES CE QUE NOUS MANGEONS"

Boutique d'Aliments Naturels

- Aliments naturels de première qualité
 - Vitamines naturelles Suppléments alimentaires naturels
 - Tisanes Boribel et Produits de Beauté
- GHISLAINE GENEVE à base de germe de blé

Chez **Madame Roger SINOTTE**

4902 rue Papineau - Lac-Mégantic

MONNAIE DEMANDEE

Je paie 15% et plus pour toutes les pièces de monnaie canadienne de 10¢, 25¢, 50¢ et \$1.00 de 1966 et dates antérieures, et monnaie américaine de 1964 et moins. Information: JEAN-DENIS VACHON, 409 rue Ste-Marie, Black Lake, C.P. 1142; tél. 1(418) 423-5396. (S. 26 jno)

PERSONNE fiable, fille ou dame d'âge mur, pour travail à la maison de 9 heures à midi; références nécessaires; bien rémunérée. S'adresser au 3539 rue Milette ou composez 583-1493. (O. 10 jno)

AIDE-FAMILIALE demandée, emploi permanent, COMPOSEZ après 6 heures 583-0488. (O. 10 jno)

JE PARTAGERAI appartement avec travailleur ou étudiant. Composez après 6 heures p.m. 583-0447. (O3-10-17-24P)

Naissance

Stéphane et Sylvain, ont accueilli dans leur foyer une petite sœur, Marie, Diane, Anik, née le 12 septembre à l'hôpital St-Joseph, elle est la fille de M. et Mme Marcel Brousseau (Marianne Lachance) de Nantes. La cérémonie religieuse du baptême s'est déroulée le 30 septembre en l'église de Nantes présidée par M. l'abbé Yvon Malouin curé. M. et Mme Clova Brousseau (Gaétane Guay) oncle et tante de l'enfant sont les parrain et marraine. La maman portait son enfant sur les fonts baptismaux. Nos félicitations.

ment" du Ministère de la Main d'Oeuvre du Québec et le bureau local de ce Ministère, se chargeait de recruter la main d'oeuvre disponible.

SEMAINE DE LA PREVENTION DES INCENDIES

La semaine du 7 au 13 octobre sera proclamée "Semaine de la Prévention des Incendies" par S.H. le Maire Luc-L. Bourque. Le Conseil désire appuyer ainsi le Chef Raoul Perron et la brigade du service des incendies dans leur programme de prévention des incendies dans la municipalité.

VENTE PAR SOUMISSIONS

Sera vendu par soumissions:

Un camion GMC '64 traction avant et arrière, avec boîte d'acier et moteur neuf; aussi deux charnues à neige "one way", 1 charnue en "V", aile de côté installée.

Les soumissions devront être cachetées et seront reçues jusqu'au 22 octobre à 8 h. p.m. à l'assemblée spéciale du Conseil municipal tenue au Couvent de Nantes.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Robert BOURQUE
sec.-trésorier

La
CROIX-ROUGE
est
toujours à l'oeuvre

Au conseil...

(Suite de la page 2)

RECLAMATION DE LA COUR PROVINCIALE DIVISION DES PETITES CREANCES

M. Clément Martel réclame la somme de \$217.71 plus les frais judiciaires par l'intermédiaire de la Cour Provinciale division des petites créances. Le requérant demande à la Ville le paiement en question pour les motifs suivants: "Le requérant était supposé être payé à \$5.74 de l'heure, selon entente, mais il a été payé à un taux inférieur, soit une moyenne d'environ \$4.88 échelonné sur 4 semaines. Le conseil décide de comparaître en Cour pour présenter une défense car la responsabilité légale de la municipalité, n'est pas engagée, parce que ni monsieur Martel ni les autres ouvriers employés aux travaux du Centre Mgr Bonin, n'ont été engagés personnellement par résolution du conseil. Ces travaux ont été exécutés dans le cadre d'un projet "Opération-Place-

Une carrière dans un HEBDO

L'Association LES HEBDOS DU CANADA est constamment à la recherche, pour ses hebdomadaires-membres, de:

- * JOURNALISTES
- * MAQUETTISTES
- * PUBLICITAIRES
- * EMPLOYÉS D'IMPRIMERIE

Si vous êtes intéressé à faire carrière dans une entreprise de presse locale ou régionale et si vous êtes disposé à travailler n'importe où en province et, par ailleurs, en dehors du Québec, communiquez avec nous. Adressez votre demande et votre curriculum vitae (de préférence avec votre photographie) à:

LES HEBDOS DU CANADA,
2030, Boul. Père Lelievre,
Québec 8.

Seules les demandes écrites seront considérées. Il est inutile de se présenter en personne.



TEL. 583-0600

Marcel Lebrun, c.d.a.a.

Automobile - Incendie - Vie - Responsabilité et autres

Conseiller professionnel, le courtier d'assurance est votre "Homme de Confiance". Il doit allégeance à ses clients avant tout.

Bureau : 5087 rue Frontenac - Lac-Mégantic

PLANS BUDGETAIRES

RESIDENCE : 583-2710

Jean-Denis TURCOTTE

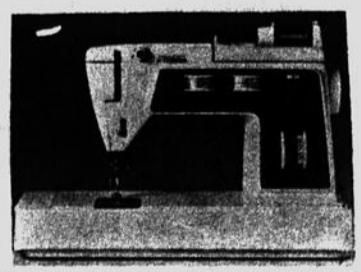
VENDEUR AUTORISE DE

Vente - Service - Echange
MACHINES A COUDRE
et **ASPIRATEURS**

Réparation de toutes marques de machines à coudre

5014 Papineau
LAC-MEGANTIC

583-0615



ELECTEURS ET ELECTRICES DE MEGANTIC - COMPTON

LE TEMPS N'EST PLUS AUX PEURS INJUSTIFIEES !
Ce que le Parti Québécois s'engage à réaliser,
le scrutin du 29 octobre lui en donnera les moyens
constitutionnels et financiers !



GERALD OUELLET

Un gouvernement du Parti Québécois s'engage:



PARTI QUÉBÉCOIS

Economie

1. Moderniser et restructurer l'économie du Québec en se donnant les instruments d'action nécessaires.

Agriculture

1. Favoriser la restructuration des fermes en unités de regroupement plus rentables.
2. Protéger les producteurs québécois contre l'importation abusive de denrées concurrentielles en intégrant les canaux de distribution appartenant à des intérêts étrangers aux coopératives ou aux groupements de producteurs agricoles, et en établissant pendant la saison de récoltes au Québec des systèmes temporaires de protection.

Forêt

1. Remettre ce patrimoine public sous contrôle de la collectivité en mettant fin au régime des concessions forestières.

Revenu garanti

1. Unifier la politique de sécurité sociale en établissant, après compensation des charges familiales, un régime de revenu minimum garanti.

La famille et la femme au foyer

1. Compenser les charges familiales:
 - a) en établissant un régime d'allocations familiales suffisamment élevées, dont les taux diffèrent selon le rang et l'âge des enfants.
 - b) en rémunérant celui des deux conjoints qui assume le travail au foyer;
 - c) en adoptant des mesures législatives adéquates, dont une allocation aux personnes seules ayant des charges familiales.

Fiscalité

1. Rapatrier les principaux centres de décision en s'appuyant prioritairement, pour ce faire, sur les entreprises publiques et coopératives et assurer aux pouvoirs publics des moyens supplémentaires d'action : grands réservoirs financiers, outils d'intervention dans l'économie, plan de développement économique, réglementation des investissements étrangers et du système financier.

1. Ramener à Québec tous les impôts actuellement perçus par Ottawa sur le territoire du Québec et fournir aux citoyens québécois tous les services (incluant les prestations comme les allocations et les pensions diverses) qui leur sont actuellement rendus par Ottawa.

Tourisme

1. a) Établir une loi-cadre assurant le développement du tourisme dans une double perspective : l'accessibilité pour les Québécois à toutes les formes de loisirs qu'offre le territoire et l'attrait du Québec pour les étrangers.
b) L'essor du tourisme social en rendant le voyage accessible à tous les citoyens, spécialement aux groupes défavorisés et en étendant à d'autres clientèles les programmes qui s'adressent à la jeunesse.

Conditions de travail

1. Porter le salaire minimum à \$2.50 l'heure dans toutes les régions du Québec et pour toutes les catégories de salariés ; par la suite, indexer ce taux minimum, non pas au coût de la vie, mais à l'augmentation moyenne de l'ensemble des revenus des travailleurs syndiqués ; prévoir des mécanismes de contrôle et des pénalités très sévères en cas d'infraction.

Le 29 octobre, un seul choix est possible

VOTONS

GERARLD OUELLET

VOTONS PARTI QUEBECOIS

